

Bouser Echo

Mit dem amtlichen Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE BOUS

www.bous.de

61. Jahrgang | Freitag, den 9. Oktober 2026 | Nr. 41/2026

Jump and Fun Park Bous

24.10. & 25.10.

Südwesthalle Bous

24.10. - Limitierte Tickets

10:00 bis 14:00 Uhr für Kinder bis 15 Jahre

15:00 bis 19:00 Uhr für Kinder bis 15 Jahre

Tickets ab 9€ für Springer und 5€ Begleitperson

25.10. - Familientag

Vergünstigter Eintritt durch Unterstützung der Gemeinde Bous

10:00 bis 14:00 Uhr für Kinder bis 15 Jahre

15:00 bis 19:00 Uhr für Kinder bis 15 Jahre

Tickets ab 7€ für Springer und Begleitperson frei

Tickets im Vorverkauf!

www.Funpark-Saar.de

Mit freundlicher Unterstützung von

Das Rathaus der Gemeinde Bous ist für den allgemeinen Besucherverkehr geöffnet

Allgemeine Öffnungszeiten:	Einwohnermelde-, Passamt sowie Führerscheinstelle	Standesamt/Steueramt
Mo - Do 8.30 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 16.00 Uhr	Mo - Fr 8.30 - 12.00 Uhr	Mo - Fr 8.30 - 12.00 Uhr
Fr 8.30 - 12.00 Uhr	Montag, Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr	

Beim Betreten des Rathauses bitte zunächst beim Empfang im Eingangsbereich anmelden.

Der Vordereingang des Rathauses ist geöffnet.

Bei der Benutzung des Hintereingangs bitte klingeln.

Bitte beachten Sie:

Die Regelung zur Öffnung des Rathauses für Besucher mit vorheriger Terminvereinbarung hat sich bewährt und wird beibehalten, da dadurch keine Wartezeiten entstehen und die Bürgerinnen und Bürger bereits bei der Terminvergabe die Information erhalten, welche Unterlagen mitzubringen sind, so dass ein wiederholter Besuch vermieden werden kann. Für unvorhersehbare dringende Angelegenheiten kann auch kurzfristig ein Termin vergeben werden - ggf. auch außerhalb der offiziellen Öffnungszeiten.

Eine Terminvereinbarung ist zwingend erforderlich.

Bitte wenden Sie sich mit ihren Anliegen telefonisch an die Verwaltung - zentrale Rufnummer der Gemeinde Bous: **0 68 34 / 83-0** - oder schriftlich per E-Mail an das jeweilige Fachamt.

Die Kontaktdaten finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Bous **www.bous.de** („Was erledige ich wo?“) oder Sie werden Ihnen auf Anfrage gerne mitgeteilt.

Bouser Veranstaltungskalender 2026

Herausgegeben von der Gemeinde Bous

Kontakt: Rathaus Bous, Saarbrücker Straße 120, Herr Cilgin, Zimmer 21, Tel: 06834/83126

E-Mail: echo@bous.de

Oktober 2026		
Mi	**14.10.2026**	Infoveranstaltung "Vorsorge treffen: Vollmacht, Patienten- und Betreuungsverfügung" um 17:00 Uhr im Petri-Hof
Do	**15.10.2026**	Elisabethenverein, Nachmittagsveranstaltung, 16.00 Uhr, Petrihof
Fr	**16.10.2026**	Elisabethenverein, Abendveranstaltung, 19.00 Uhr, Petrihof
So	**18.10.2026**	1. Damen SV 08 Bous Handball - HSG TVA/ATSV Saarbrücken 4 - 18:00 Uhr Südwesthalle Bous
Sa	**23.10.2026**	Halloweenschießen, Schützenvereinigung Bous
Sa	**31.10.2026**	2. Herren SV 08 Bous Handball - HF Köllertal 3 - 17:00 Uhr Südwesthalle Bous
Sa	**31.10.2026**	1. Herren SV 08 Bous Handball - HF Köllertal 2 - 19:00 Uhr Südwesthalle Bous
November 2026		
So	**15.11.2026**	Volkstrauertag Hochamt um 10:00 Uhr und einer anschließenden Gedenkfeier am Ehrenmal um 11:00 Uhr
Di	**10.11.2026**	Martinsfeier mit kleinem Umzug
Do	**19.11.2026**	Seniorenkino mit Kaffee und Kuchen ab 15:00 Uhr im Thalia Kino Bous
Dezember 2026		
Fr-So	**11.12-13.12**	Weihnachtsmarkt der Aktionsgemeinschaft Standort Bous
Fr	**18.12.2026**	Weihnachtskonzert Gunni Mahling in der Südwesthalle, Beginn 19:30 Uhr

Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt!
www.wittich.de



Halloween



Waffen und Munition werden gestellt.
Nachkauf beliebig. Ab 14 Jahren.

Monster-Jagd!

Macht mit bei unserer gruseligen Monster-Jagd!
Werdet der beste Monsterjäger 2026!
Für alle, die noch nie Monster gejagt haben
- jetzt ausprobieren!

Gutscheine

im Gesamtwert von

333 €

zu gewinnen!



Modus 1
für Nichtschützen
Plätze 1-5 gewinnen!!

Modus 2
für Schützen
Plätze 1-5 gewinnen!!



10 Schuss Gewehr
1 Runde 5 Euro / 3 Runden 12 Euro
Unsere erfahrenen Trainer begleiten Euch beim Schießen

Aus der Hexenküche: vereinsgemachtes Chili con Carne
Vampir-Spaghetti für alle Kinder!

Am Schützenhaus 1, 66359 Bous
Freitag, 23.10.2026
16-20 Uhr

Der Seniorenmoderator informiert:

Am 14.10.2026 um 17:00 Uhr findet im Petri-Hof eine Informationsveranstaltung der Betreuungsbehörde Saarlouis zum Thema „Vorsorge treffen: Vollmacht, Patienten- und Betreuungsverfügung“ statt.
Um Platzreservierung wird gebeten bei Frau Braun oder Herrn Cilgin unter den Telefonnummern 06834 83129 oder 06834 83126.

Der Mensch kann durch Krankheit, Unfall und Alter in die Lage kommen, dass wichtige Angelegenheiten des Lebens nicht mehr selbst geregelt werden können.

Für diesen Fall lässt sich frühzeitig Vorsorge treffen.

In einer Vollmacht legen Sie fest, wer zum Beispiel Ihre Bankgeschäfte regelt und Entscheidungen im Krankenhaus treffen darf. Mit einer Betreuungsverfügung bestimmen Sie, wer einmal Ihr rechtlicher Betreuer werden soll. Und in einer Patientenverfügung können Sie angeben, welche medizinischen Behandlungen Sie wünschen oder ablehnen.

Der Seniorenmoderator informiert

Der Seniorenmoderator, Herr Hans-Walter Seidel, steht den älteren Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde als Ansprechpartner dienstags und freitags unter Tel.: **06834/83-134** für Fragen zur Verfügung.

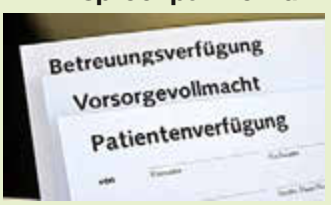


Das Aufgabenfeld des Seniorenmoderators umfasst:

- Information und Beratung bei altersbedingten Fragen und Problemen
- Aufbau einer Koordinationsstelle zur Zusammenarbeit mit den vor Ort in der Seniorenarbeit Tätigen
- Förderung generationenübergreifender Zusammenarbeit
- Organisation von Informationsveranstaltungen zum Thema „Alter“ und „Älter werden“
- Durchführung von Veranstaltungen für Senioren

Telefonische Terminvereinbarung unter 06834/83-126

Seniorenmoderator:
Ihr Ansprechpartner für Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung



Durch Unfall oder Krankheit, aber auch im Alter, kann eine Situation eintreten, in der Sie nicht mehr selbst entscheiden können. Wer soll dann mit Ärzten sprechen oder mit Versicherungen, Banken und Vermietern? Mit einer Vorsorgevollmacht können Sie regeln, wer für Sie handeln darf.
In einer Patientenverfügung legen Sie fest, welche medizinischen Maßnahmen Ärzte ergreifen sollen, um ihr Leben zu verlängern.
Wichtigste Voraussetzung hierbei ist Vertrauen.
Dem Bevollmächtigten sollte zudem klar sein, dass die Aufgabe mit erheblichem Zeitaufwand verbunden sein kann.
Auskunft erteilt Ihnen gerne der Seniorenmoderator

Gestiegene Fallzahlen und Straftaten zum Thema Enkeltrick und Co.

Sicher leben im Saarland

Der sogenannte Schockanruf ist eine der häufigsten Betrugsmaschen. Bei dieser Vorgehensweise tischen Kriminelle ihren (oftmals älteren) Opfern unterschiedlichste Geschichten auf, die alle etwas gemeinsam haben: Sie machen Angst und setzen die Betroffenen nicht nur emotional, sondern auch zeitlich stark unter Druck. Ziel der Kriminellen ist immer, an das Vermögen der Betroffenen, wie Bargeld, Gold oder Schmuck, zu gelangen. Dabei geben sie sich zum Beispiel als Polizeibeamte oder andere Amtspersonen aus.





Gerne stehen ihnen die Seniorensicherheitsberaterinnen und -berater für weitere Informationen oder Beratungen zur Verfügung.

Seniorensicherheitsberaterinnen/er Bous

Gabriele Specht	Barbara Mohr	Joachim Fery
06834/3313	0170/1859007	06834/7136



Hütten - Anmeldung 2026*

Name/Verein
Adresse
Ansprechpartner
Telefon/Mobil/E-Mail
Angebot
Unterschrift

Anmeldung nur per E-Mail an:
bous.bewegt@web.de
Aktionsgemeinschaft Bous Bewegt
Jutta Adam, Hermannstr. 12, 66359 Bous
Mobil 0151 2673 4921

Anmeldeschluss 23.10.2026 – Plätze begrenzt, Eingang der Anmeldung zählt!

!Erst nach schriftlicher Zusage, ist die Anmeldung verbindlich!
Hütte 120€ netto (142,80€ brutto)
Zusätzlicher Pavillon oder Zelt je lfd. Meter 40€ netto (47,60€ brutto)
Pro KW Strom wird eine Gebühr von 2,50€ verlangt

Amtliches Bekanntmachungsblatt der GEMEINDE BOUS

Bekanntmachungen und Informationen

Herausgeber: Gemeinde Bous
Verantwortlich für den Inhalt: Der Bürgermeister der Gemeinde Bous,
Herr Stefan Louis, Saarbrücker Straße 120, Rathaus
Satz und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, Europa-Allee 2, 54343 Föhren

61. Jahrgang | Freitag, den 9. Oktober 2026 | Nr. 41/2026

Notrufnummern im Saarland

Polizei	Tel.: **110**	ohne Vorwahl
Feuerwehr	Tel.: **112**	ohne Vorwahl
Rettungsdienst	Tel.: **112**	ohne Vorwahl
ärztlicher Bereitschaftsdienst	Tel.: **116 117**	ohne Vorwahl
Giftinformationszentrum Mainz	Tel.: **0 61 31 / 1 92 40**	
Feuerwehrgerätehaus		**92 22 03**
www.feuerwehr-bous.org		
Polizeirevier Bous Mannesmannstraße 2		**9 25-0**

Gemeindeverwaltung Bous

Gemeindeverwaltung Bous info@bous.de
Rathaus 83-0
Telefax 83-142
Rufbereitschaft der Ortspolizeibehörde Bous außerhalb der regulären Dienstzeit:
täglich 16.00 – 07.00 Uhr 83-131

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Allgemeine Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag:	8.30 - 12.00 Uhr	14.00 - 16.00 Uhr
Freitag:	8.30 - 12.00 Uhr	

Standesamt:

Montag - Freitag:	8.30 - 12.00 Uhr

Steueramt:

Montag - Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Einwohnermeldeamt und Führerscheinstelle:

Montag - Freitag:	8.30 - 12.00 Uhr
Montag, Dienstag	14.00 - 16.00 Uhr

Sollten Sie zu den angegebenen Zeiten die Gemeindeverwaltung nicht aufsuchen können, machen Sie bitte Gebrauch von der Möglichkeit der Terminvereinbarung mit der jeweils zuständigen Sachbearbeiterin oder dem jeweils zuständigen Sachbearbeiter.

Sprechstunden des Bürgermeisters Stefan Louis
Die Sprechstunden finden nach tel. Vereinbarungunter 83-129 oder 83-140zu den allgemeinen Öffnungszeiten der Verwaltung statt

Sprechstunde der Ersten Beigeordneten Frau Nathalie Käufer und des Beigeordneten Herr Wolfgang Ochs
nach telefonischer Vereinbarung 83-140

Bei der Gemeindeverwaltung Bous werden die Dienstgeschäfte bei folgenden Ämtern wahrgenommen

Bürgermeister	Zimmer 28	83-129 83-140

Fachbereich 1 - Innere Verwaltung

Zentrale Verwaltung		hauptamt@bous.de
Allgemeine Verwaltungsangelegenheiten, Wahlen, Rechtsangelegenheiten, Schulwesen, Pressewesen, Wirtschaftsförderung,		
Personalangelegenheiten	Zimmer 24	83-125
Kinder- u. Jugendarbeit;		
Jugendpflege	Zimmer 19	83-145
„Bouser Echo“, Sitzungsdienst,		
Vereine und Verbände	Zimmer 21	83-126
Festlegung von Terminen für Hallenbenutzung,		
Versicherungswesen	Zimmer 26	83-158
Standesamt,		
Rentenanträge		
(nach Terminvereinbarung)	Zimmer 26	83-133
Amt für Finanzen – Fachbereich 4		finanzen@bous.de
Kämmereiaufgaben	Zimmer 17	83-113
Steuerwesen	Zimmer 12	83-11283-119
Gemeindekasse	Zimmer 13	83-115
Vollstreckungsbehörde	Zimmer 10	83-116
Buchhaltung	Zimmer 15+16	83-136 83-141
Eigenbetriebe	Zimmer 9	83-128
Städtepartnerschaften	Zimmer 16	83-141
Stabsstelle Kultur, EDV		edv@bous.de
Organisation Märkte, Veranstaltungen, Kultur Förderung Fremdenverkehr, Tourismus		
Jagden	Zimmer 05	83-114

Fachbereich 2 - Bürgerdienste/Ortspolizeibehörde

Bürgeramt	**Zimmer 08**	**83-131**
Bürgerbeauftragte		
Anträge auf Gebührenbefreiung (GEZ)		
Schwerbehinderten-angelegenheiten		
Einwohnermeldeamt,	Zimmer 02 + 03	83-122
Personalausweise, Reisepässe,		83-123
An- und Abmeldungen, Führerschein		
Bestattungswesen,		
Entsorgungsberatung	Zimmer 06	83-150
Ortspolizeibehörde		ortspolizeibehoerde@bous.de
Gewerbeamt, Gaststätten,		
Eich- u. Kontrollwesen,Genehmigung Märkte, Feuerwehr		
Überwachung ruhender Verkehr	Zimmer 05	83-151

Fachbereich 3 - Technische Verwaltung

Amt für Bauwesen		bauamt@bous.de
Bauverwaltung	Rathaus,	
Planung, Hochbau einschl. Hochbau Eigenbetriebe	Nebengebäude	83-211
Tiefbau	Rathaus	
	Nebengebäude	83-230
Liegenschafts-verwaltung/	Rathaus	83-218
gemeindliche Wohnungen	Nebengebäude	
Betriebshof		betriebshof@bous.de
Leitung Betriebshof,	Eisenbahnstr. 6,	
Umweltschutz, Forsten	Zimmer 1	83-246

BEREITSCHAFTSDIENST

Betriebshof **Eisenbahnstr. 6** **83-238**
Toilettenwagen, Geschirrmobil, Rathaus - Zimmer 7 83-240
Südwesthalle Bous 1407
Schiedsfrau für den Schiedsbezirk Bous:
Frau J. Nisius
Telefon: 0177 681 98 55
E-Mail: jennifer.nisius@schiedsfrau.de
Naturschutzbeauftragter der Gemeinde Bous
Herr Pawelkiewicz 0152-08490685
Beben-Notruf-Nummer
Ansprechpartner auf Gemeindeebene 83-217
Service-Center für Markscheidewesen und Bergschäden
Kostenlose Hotline 0800 1010204
Müllfeuerwehr Bous
Rufbereitschaft Betriebshof 83-238
Wertstoffhof Bous/Ensdorf/Schwalbach
Am Schwalbacher Berg 159 in Ensdorf (0 68 31) 50 92 75
oder (0 68 31) 50 41 57

Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch, Freitag	10.00 - 13.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag	08.00 - 13.30 Uhr
Samstag	10.00 - 15.30 Uhr

Die Annahme von Grünschnitt und Wertstoffen erfolgt bis 15 Minuten vor Schließung des Wertstoffhofes.
Brennholztelefon
(SaarForst Landesbetrieb) (0681) 9712-1 66
Gas- und Wasserversorgung
Gas- und Wasserwerke Bous-Schwalbach GmbH 85-0
Störddienst Gas- und Wasser 85-111
Stromversorgung / Straßenbeleuchtung
energis Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
SCHULEN
Grundschule, Auf der Mühlenscheib, Bous
Freiwillige Ganztagsschule (FGTS) 7 82 09 29 und 10 44
Sekretariat 92 22 15
Fax 92 22 17
Hausmeister 92 22 16
Gemeinschaftsschule
Bisttalschule Wadgassen-Bous - Standort Bous -
Friedrich-Ebert-Straße 35, Bous
Sekretariat 9 58 98 50
Fax 9 58 98 60
Hausmeister 0151 44 04 34 96
Kreismusikschule Bous 4 15 35
bous@kms-saarlouis.de
KINDERGÄRTEN
Kinderhaus, Auf der Mühlenscheib, Bous 10 44
Kindergarten “St. Raphael”,
In den Kürzen, Bous 22 30
Kindergarten „Seepferdchen“
Auf der Mühlenscheib, Bous Tel: 06834 4083000
SENIORENHEIME
Caritas SeniorenHaus Bergfriede,
Klosterweg 1, Bous 9 20 40
Luise-Deutsch-Haus Schwalbach,
Vier-Winde-Straße 41, Schwalbach 90 90 50
KIRCHEN
Pfarrei Bous-Ensdorf St. Marien und St. Peter
Pastor Christian Müller
Kath. Pfarramt St. Peter Bous 06834/2378
Außenstelle Ensdorf 06834/2378
Pfarrsekretärinnen: Katrin Blohm, Elisabeth Jenal
Evangelische Kirchengemeinde
Pfarrbezirk I:
Schwalbach, (Griesborn, Hülzweiler), Elm (Derlen, Knausholz, Sprengen), Saarwellingen und Schwarzenholz
Pfarrer Reinhard Janich, Schwalbach 53546
Pfarrbezirk II:
Bous und Ensdorf
Pfarrerin Jutta Seibert 06806/4948273
Gemeindebüro Schwalbach 956970
Öffnungszeiten Mo., Di. und Do.: 9.00 bis 12.00 Uhr; mittwochs und freitags geschlossen

ÄRZTE
(Notfalldienste für Wochenende/Feiertag siehe “Bereitschaftsdienst”)
Allgemeinmedizin/Praktische Ärzte
Dr. med. Nicoleta Mansour (Anästhesie), Kirchstraße 28 23 17
Drs. Steffens, Austen, Dinsenbacher, Probst u. Nagel
Saarstraße 2 (Am Stahlwerk) 17 30
Eric Lorenz, Kirchstr. 9, 66359 Bous, info@novomed.de
Tel: 06834/1234
Frauenheilkunde
Dr. med. Dorothée Schmitt, Kirchstraße 19 78 08 78
Orthopädie
Orthopädische und Unfallchirurgische Gemeinschaftspraxis Bous - Andrea Thiel, Dr. med. Sandra Spurk-Schlang
Kirchstraße 9 16 15
Zahnärzte
Anne Baldauf, Bous, Kirchstraße 5 71 00
Dr. Michael Henzler, Bous, Kirchstraße 9 25 86
Dr. Uta Kurtz, Bous, Saarbrücker Straße 101 77 09 00
Dr. Bruno Sahner, Bous, Saarbrücker Straße 106 12 13
Tierarzt
Peter Mick, Bous, Leipziger Straße 68 30 59
Osteopathie
FA Allgemeinmedizin und Anästhesie
Zus.Bez.: Palliativmedizin und Notfallmedizin
Murielle Schwarz, DO Holistéa, Heilpraktikerin,
M. Sc. Osteopatische Therapie,
B.Sc. Osteopathische Medizin 0151-64966216
Bous, Jostbrunnenstraße 24
Heilpraktiker
Heilpraktikerin und Physiotherapeutin
Katrin Karwecki, Friedrich-Ebert-Straße 4 9 23 29 42
Heilpraktiker Melanie und Franz Mege,
Friedrichstraße 23 21 14
Heilpraktikerin - Wellnessfachfrau - Dipl. Sportlehrerin
Sabine Stefan - mobile Praxis für Heilkunde 0173-3230537
Heilpraktikerin für Psychotherapie, Ingeborg Weiland,
Hindenburgstr.15 78 04 84
Praxis für Logopädie
B. Gross / M. Horn, Bous
Kirchstraße 9
Ergotherapie / Physiotherapie
Beck Daniel, Bahnhofstraße 1 7 82 32 71
Brach Pascal, Saarbrücker Str. 146 26 29
Brüggemann Jens und Karwecki Katrin,
Friedrich-Ebert-Straße 4 9 23 29 42
Feierl-Dahmen und Knop, Derler Straße 25 30 03
Jacobs Isolde und Markus, Fichtenstraße 1 34 49
Schmitt-Andres, Susanne, Sachsenweg 6 34 89
Schneider Birgit, Handwerkerstraße 4 72 27
Podologie / Med. Fußpflege
Podologie - Ayurveda - Yoga - Med. Fußpflege
Nicole Reuter, Am Weinberg 17 4 68 82 31
Podologiepraxis Gauß 9 23 93 63
Saarbrücker Straße 106
RAT UND HILFE
Familien
Elternselbsthilfe Dillingen e.V. 06831-7685702
Gesprächskreis für Eltern von Jugendlichen und jungen Erwachsenen
Drogen, Alkohol, PC-Sucht
Jederzeit erreichbar! Bei Eskalation Hausbesuche möglich!
Weitere Infos auch im Internet: www.elternselbsthilfedillingen.info
Frauen:
Hier finden Frauen in Konfliktsituationen Hilfe: 0681-37025
Elisabeth-Zilken-Haus, Saarbrücken, Dudweilerstraße 109
und Haus für Frauen und Kinder Saarbrücken,
erreichbar Tag und Nacht (06 81) 7 10 44, 7 10 45
“DONUM VITAE e.V. - Staatl. anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung (0 68 31) 12 00 28
Großer Markt 21, 66740 Saarlouis Fax: 12 87 60
Bürozeiten: Mo. u. Mi.: 9.00 bis 13.00 Uhr;
Di. u. Do.: 13.00 bis 17.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung
Gleichstellungsstelle für Frauen beim Landratsamt Saarlouis (0 68 31) 44 4-3 19
Sprechstunden täglich nach vorheriger Vereinbarung
Hilfe für Frauen in Notsituationen
Frauenhaus Saarlouis
Aufnahme Tag und Nacht möglich
Anonyme und kostenlose Beratung (0 68 31) 22 00
Frauennotruf Saarland
Nauwieserstr. 19, 66111 Saarbrücken 0681/36767
www.frauennotruf-saarland.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte und misshandelte Frauen und Mädchen
Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken (06 81) 3 67 67
Telefonische Beratung:
Mo. u. Do.: 14.00 bis 17.00 Uhr; Di. u. Fr.: 9.00 bis 12.00 Uhr
Senioren
"Verein Hilfe zur Selbsthilfe 79 73
Saarbrücker Straße 120, Bous
Montag von 9.00 - 11.00 Uhr
Seniorensicherheitsberater-/in
Beratung und Hilfe zur Kriminalitätsvorbeugung
Amt für soziale Dienste und Einrichtungen
beim Landkreis Saarlouis (0 68 31) 444 - 226
Joachim Fery (0 68 34) 71 36
Gabriele Specht (0 68 34) 33 13
Barbara Mohr 0170/1859007
Vorsorgevollmachten und
Betreuungsverfügungen (0 68 31) 4 44-4 36
Auskünfte und eine kostenlose Broschüre zur Erteilung einer Vorsorgevollmacht oder Erstellung einer Betreuungsverfügung erhalten Sie bei der Betreuungsbehörde des Landkreises Saarlouis
Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis
Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung
Frau Jutta Fellinger, Lärchenstraße 11,
Bous 0 68 34 / 7 01 90
Seniorenheime
Caritas SeniorenHaus Bous, Klosterweg 1, Bous 06834 / 9204100
Luise-Deutsch-Haus Schwalbach, Vier-Winde-Straße 41,
Schwalbach 90 90 50
Ambulante Betreuung
Pflegedienst "Arche Noah",
Walter-von-Rathenau Straße 3, 66806 Ensdorf 0 68 31 / 7 69 59 70
Häusliche Pflege Privat GmbH,
Hauptstraße 179, Schwalbach 95 21 93
Pflegedienstleitung / QM Pro Soleo 2017 GmbH
Kavalleriestraße 18, Saarlouis 06831 698 5095
Caritas-Sozialstation - Mobiler Sozialer Dienst - (MSD)
Bachtalstraße 153, Schwalbach-Elm (0 68 34) 5 79 09 44
Schwesternverband Ambulante Pflege gGmbH
Service-Center Schwalbach (0 68 34) 69 85 70
Betreuungsdienst „Die Haushaltsperle UG & Co. KG"
Service-Center Schwalbach (0 68 34) 69 05 21-0
E-Mail: info@die-haushaltsperle.de
Sozialleistungen
nach dem Sozialgesetzbuch XII und dem
Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) (0 68 31) 444-160
Sozialzentrum Saarlouis, Saarlouis,
Kaiser-Wilhelm-Straße 10 bis 444-167
nach dem Sozialgesetzbuch II (Hartz IV)
ARGE Saarlouis, Saarlouis,
Bahnhofsallee 4 (0 68 31) 4889-278
Wohngeld bzw. Lastenzuschussanträge
Landkreis Saarlouis - Kreissozialamt, Saarlouis,
Prof.-Notton-Straße 2 (0 68 31) 444-0
Besondere Lebenslagen
"Arbeiterwohlfahrt Saarlouis (0 68 31) 9 46 90
Haus der Beratung, Vaubanstraße 21, 66740 Saarlouis
Schuldnerberatung, Mo. bis Fr. von 8.00 bis 16.30 Uhr
Bitte vorherige Terminabsprache
Demenz-Verein Saarlouis e. V.
Demenz-Fachberatung in Beauftragung durch den
Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis
Tagespflege und Pflegedienst für Menschen mit Demenz
Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis (0 68 31) 444-959900
Diakonisches Werk an der Saar -
Beratungsstelle und Zentrum für Arbeitslose (0 68 31) 4 97 21
Am Kleinbahnhof 7, 66740 Saarlouis oder 4 66 08
Beratungszeiten: Mo.: 9.00 bis 12.00 Uhr;
Mi. u. Do.: 14.00 bis 16.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung
Entlastungsangebote für
pflegende Angehörige (0 68 31) 4 21 52
Beratung und Information
Betreuungsgruppen Demenz und Aktivierender Hausbesuch
Anke Even (Dienstag u. Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr)
„Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis"
Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis.: 06831/12063-0
oder www.saarlouis@psp-saar.net
Mo. bis Do. 9.00 bis-12.00 Uhr und 13.30 bis-15.30 Uhr
Fr. 9.00 bis-12.00 Uhr und 13.00 bis-15.00 Uhr und nach Vereinbarung
HILFEN FÜR FAMILIEN MIT GEISTIG BEHINDERTEN
Familienentlastender Dienst (FED) der Lebenshilfe e.V., Saarwellingen
(8.00 - 16.00 Uhr) (0 68 38) 98 27-70
(16.00 - 8.00 Uhr) 0171 387 51 24

HILFE FÜR FAMILIEN MIT BEHINDERTEN KINDERN
Fair leben Saar e.V. - www.fair-leben-saar.de
Silvia Johannes, Schwalbach (0 68 34) 56 93 83
Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB) - Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige
EUTB der Landesvereinigung SELBSTHILFE e.V.
Tel.: 0681-9104770 / 0176 86093417
E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de
Sozialpsychiatrischer Dienst
Beratungsstelle des Gesundheitsamtes im Landkreis Saarlouis
Beratung und Hilfen sowie Krisenintervention für Psychisch Kranke, Suchtkranke, chronisch Kranke, behinderte und ältere Menschen. Beratung von Angehörigen. Hausbesuche werden angeboten.
Suchtberatung für alle Altersgruppen. Schwangerschaftskonfliktberatung. HIV-/STDI-Beratung mit kostenlosem, anonymem Testangebot. Präventions- und Öffentlichkeitsarbeit.
Choisyring 5, 66740 Saarlouis; Tel.: 06831-444-700;
E-Mail: sozialpsychiatrischerdienst@kreis-saarlouis.de
Sonstiges
Kath. öffentliche Bücherei
Kirchstraße 30, Bous
Öffnungszeiten: Dienstag von 15.00 bis 17.00 Uhr
Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr
Mieterverein Saarlouis, Untere Saar e. V.
Schlächterstraße 13, 66740 Saarlouis (0 68 31) 4 17 78
Bürozeiten: Di. 14.00 bis 18.00 Uhr; Mi. u. Do. 9.00 bis 11.30 Uhr
Juristische Beratung: dienstags nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung
Haus- und Grundeigentümerverein
Wadgassen-Bous-Überherrn e.V.
1. Vorsitzender: Edgar Revelant, Tel.: 06834 5799229
2. Vorsitzender: Markus Strehl, Tel.: 0681/851005
Rechtl. Beratung: RA. David Lauer, Tel.: 06831/894690

In eigener Sache:
Wir weisen darauf hin, dass Textbeiträge für das „Bouser Echo" nur über die Gemeindeverwaltung Bous eingereicht werden dürfen. Wir bitten um Beachtung!
LINUS WITTICH Medien KG - Redaktion

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Bous stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Fachinformatiker/in - Systemintegration

ein.

Es handelt sich um eine befristete Vollzeitstelle.
Bewerbungsfrist: 16.10.2026

Weitere Infos unter:

https://www.bous.de/rathaus/aktuelles/stellenanzeigen/

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS am Dienstag, 27.10.2026

Entsorgungsverband Saar,
Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS am Dienstag, 27.10.2026, Beginn: 10:00 Uhr
Tagungsort: EVS, Verw.-Gebäude, Untertürkheimer Str. 21, Saarbrücken

Öffentlicher Teil:

1 Genehmigung von Niederschriften

2 Beschlüsse

3 Informationen

3.1 Abfallbilanz 2025

3.2 Nachhaltigkeitsbericht für das Jahr 2025

3.3 Schlussbericht der überörtlichen Prüfung durch das Landesverwaltungsamt

3.4 Sachstandsbericht BioMasseZentrum (mündlicher Bericht)

4 Verschiedenes

Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse

Änderungen möglich!
Oktober 2026
Donnerstag, 22.10.2026, 18:00 Uhr, Petri-Hof
Sitzung des Gemeinderates
November 2026
Mittwoch, 11.11.2026, 18:00 Uhr, Sitzungssaal
Ausschusses für Bauwesen, Grundstücks- und Friedhofsangelegenheiten
Donnerstag, 12.11.2026, 18:20 Uhr, Sitzungssaal
Sitzung des Ausschusses für Finanz-, Personal- und Verwaltungsangelegenheiten
Donnerstag, 26.11.2026, 18:00 Uhr, Petri-Hof
Sitzung des Gemeinderates

Bitte beachten Sie die Bekanntmachung der Tagesordnung jeder Sitzung, die jeweils am Freitag in der Woche vor der Sitzung 12.00 Uhr im Schaukasten vor dem Rathaus der Gemeinde Bous ausgehängt wird.

Informationen über die Zusammensetzung des Gemeinderates, der Gremien und Fraktionen, die Sitzungstermine und die Arbeit des Gemeinderates und seiner Gremien finden Sie im Bürgerinformationssystem.

Das Bürgerinformationssystem der Gemeinde Bous finden Sie im Internet unter http://www.bous.sitzung-online.de/bi.

Stefan Louis
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung- Ablauf Nutzungszeit

Gemäß §§ 13 und 14 in Verbindung mit § 25 der Friedhofssatzung der Gemeinde Bous vom 15.11.2018

Ablauf der Nutzungszeit von Gräbern auf dem Friedhof Bous

Bei nachstehenden Gräbern ist das Nutzungsrecht abgelaufen:

Grabfeld/Reihe/Nr.	Name	Grabart
D/98/19	Prinz-Neidhöfer	2st. Familiengrab
D/99/30	Messinger-Gnidzinski	2st. Familiengrab
I/142/6	Gemmel-Essers	2st. Familiengrab
I/147/1	Jochem-Lessel	2st. Familiengrab
I/147/5	Schmitt-Rivinius	2st. Familiengrab
I/155/4	Preisser-Müller-Kaub	2st. Familiengrab
I/157/1	Rupp-Scherer	2st. Familiengrab
I/158/1	Lemes-Wallwiener	2st. Familiengrab
I/158/3	Speicher-Seel	2st. Familiengrab
I/166/4	Bollbach-Becker	2st. Familiengrab
I/166/5	Skorjanec-Volovsek	2st. Familiengrab

Hiermit werden die Angehörigen bzw. Nutzungsberechtigten aufgefordert, sich in dieser Angelegenheit bei der Friedhofsverwaltung Bous zu melden (Rathaus, Zimmer 6, Frau Höhn, tel. (06834) 83150 oder per E-Mail: k.hoehn@bous.de)
Erfolgt bis zum 15.10.2026 keine Meldung, so kann die Gemeinde Bous Einebnungen auf Kosten der jeweiligen Nutzungsberechtigten vornehmen (§25 Abs. 3 der Friedhofssatzung Bous).
Das Grabmal und die Einfassung sowie alle anderen auf dem Grab befindlichen Sachen fallen dann entschädigungslos in die Verfügungsgewalt der Gemeinde.

Der Bürgermeister
Louis

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

Müllabfuhrtermine in Bous

Info-Telefon

Restmüll- u. Bio-Abfuhr:	Firma Hero GmbH, Tel.: 06872 / 9221125
Gelber Sack/Gelbe Tonne:	RMG GmbH, Tel.: 0800 / 4006005
EVS	Tel: 0681 / 5000-555

Oktober 2026

Donnerstag	08. Okt	Gelbe Tonne
Mittwoch	14. Okt.	Restmüll
Mittwoch	21. Okt	Biotonne
Donnerstag	22. Okt	Gelbe Tonne
Montag	26. Okt	Blaue Tonne
Mittwoch	28. Okt.	Restmüll

Abholservice:

Vereinbaren Sie einen Termin beim EVS Kunden-Service-Center 0681 5000-555

Selbstanlieferung:
bis 2 Kubikmeter auf unseren EVS Wertstoff-Zentren

Bereitschaftsdienst

Notrufnummern im Saarland

Polizei	Tel.: **110**	**ohne** Vorwahl
Feuerwehr	Tel.: **112**	**ohne** Vorwahl
Rettungsdienst	Tel.: **112**	**ohne** Vorwahl
ärztlicher Bereitschaftsdienst	Tel.: **116 117**	**ohne** Vorwahl
Giftinformationszentrum Mainz	Tel.: 06131/19240	

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
(inkl. Kinderärzte/ Augenärzte/ HNO-Ärzte)
Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.
Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:
Von Samstag. 8.00 Uhr. bis Montag. 8.00 Uhr. an Feiertagen (inkl. Heiligabend/ Silvester). an Rosenmontag sowie an Brückentagen
Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis
Im Marienhaus Klinikum Saarlouis
Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis
Tel. 01805-663003 (0,14 Euro/Minute aus dem Festnetz, Mobilfunknetz-Preise abweichend)
Kinder- u. jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis
Im Klinikum Saarbrücken
Winterberg 1, 66119 Saarbrücken
Telefon: 0681-97042580
Kinder- u. jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis
In der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof
Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen
Telefon: 06821-3632002

Zahnärztlicher Notfalldienst

(www.kzv-saarland.de)
Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telef. Vereinbarung
Samstag, 10.10.2026 und Sontag, 11.10.2026
Lamest C., Dr., Dillingen, Tel: 06831/894440
Tierärztlicher Notfalldienst (www.tierarzt-saar.de)
Es gibt einen organisierten Kleintiernotdienst an Wochenenden und Feiertagen, jeweils in der Zeit von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Dieser wird mittels vetnotdienst.de organisiert.
Unter **Tel: 01805 84 37 36** werden Sie direkt zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis weitergeleitet. Die automatische Weiterleitung wird bei Telefonaten aus dem Festnetz mittels der Vorwahl durchgeführt. Anrufende aus dem Mobilfunk müssen die Postleitzahl ihres Standorts eingeben.
Der Anruf kostet (sowohl aus dem Fest- als auch aus dem Mobilfunknetz) 0,14 € pro Minute.

Apotheken-Dienst

(www.apothekerkammer-saar.de)
Es haben Dienst die folgenden Apotheken:
(Beginn der Dienstbereitschaft täglich um 8.00 Uhr)

Fr.	**09.10.**	Engel-Apotheke, Talstraße 128, 66701 Beckingen, Tel: 06835 2435
Sa.	**10.10.**	St. Oranna-Apotheke, Hauptstraße 45, 66802 Überherrn, Tel: 06836 2995
So.	**11.10.**	Pachtener-Apotheke, Nachtsheimstraße 2, 66763 Dillingen, Tel: 06831 73309
Mo.	**12.10.**	Apotheke im EKC, Saarbrücker Straße 197, 66359 Bous, Tel: 06834 782399
Di.	**13.10.**	Gangolf-Apotheke, Hauptstraße 2, 66787 Wadgassen-Differten, T el: 06834 60267
Mi.	**14.10.**	Löwen-Apotheke, Provinzialstr. 107, 66806 Ensdorf, Tel: 06831 958866
Do.	**15.10.**	Ludwigs-Apotheke, Französische Str. 1, 66740 Saarlouis, Tel: 06831 2957
Fr.	**16.10.**	SaarRustom-Apotheke, Odilienplatz 3, 66763 Dillingen, Tel: 06831 701331

Bereitschaftsdienst Ambulante Betreuung
Pflegedienst „Arche Noah“,
Walter-von-Rathenau-Straße 3, 66806 Ensdorf, Tel. 06831/7695970
Häusliche Pflege Privat GmbH,
Hauptstraße 179, Schwalbach, Tel. 06834/952193
Caritas-Sozialstation - Mobiler Sozialer Dienst - (MSD),
Bachtalstraße 153, Schwalbach-Elm, Tel. 06834/5790944

Haushaltsnahe Dienstleistungen und Betreuung
„Die Haushaltshelden“
Telefon: 06834/9232714 Mobil: 01775376789
E-Mail: die-haushaltshelden@web.de

Bereitschaftsdienst Energieversorgung
Bei Unterbrechung der Hausstromversorgung **und Ausfall der Straßenbeleuchtung** verständigen Sie bitte umgehend die energis (VSE): **energis (Strom)**

Stromstördienst Tel. 0681/9069-2611

Gas- und Wasserwerke Bous-Schwalbach GmbH
Störungsdienst

Gas- und Wasser Tel. 06834/85-111

Notdiensttelefon in Strafsachen

Rufnummer: 0172/6806275

Über diese Rufnummer erreichen Sie einen Strafverteidiger auch außerhalb der üblichen Bürozeiten, sowie an Sonn- und Feiertagen. Der Dienst erfolgt jeweils von Montag 9.00 Uhr bis Montag der darauffolgenden Woche 9.00 Uhr durch je eine(n) Rechtsanwältin/Rechtsanwalt.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrei Bous - Ensdorf
St. Marien und St. Peter

Gottesdienstordnung vom 10.10. bis 18.10.2026

Samstag 10.10. – 28. Sonntag im Jahreskreis

18:00	Bous	Vorabendmesse anschließend Orgel-Nachklang 30er Amt für + Johanna Rupp; für ++ Eheleute Otilia und Ewald Speicher; für + Peter Noh; für + Hans Joachim Herzog und + Sohn Thomas; für + Franziska Herzog; für die Leb. und Verst. der Familie Viktor Bruxmeier; für + Alfred Conrad; für + Klaus Schumacher

Sonntag 11.10. – 28. Sonntag im Jahreskreis

10:00	Ensdorf	Hochamt 1. Jahrgedächtnis für + Waltraud Reinstädtler; für ++ Nikolaus und Alwine Reinstädtler; 1. Jahrgedächtnis für + Luzia Luxenburger

Dienstag 13.10. – Dienstag der 28. Woche im Jahreskreis

16:00	Bous Senioren Hauas	Heilige Messe in der Kapelle für ++ Mathilde und Anton Fery sowie ++ Kinder Alfons, Hildegard und Josef; für die Leb. und Verst. der Familien Schwinn - Trapp

Donnerstag 15.10. – Hl. Theresia von Jesus (von Ávila), Ordensfrau, Kirchenlehrerin (1582)

18:30	Ensdorf	Heilige Messe für die Leb. und Verst. der kfd St. Marien, Ensdorf

Samstag 17.10. – 29. Sonntag im Jahreskreis

18:00	Ensdorf	Vorabendmesse

Sonntag 18.10. – 29. Sonntag im Jahreskreis

10:00	Bous	Hochamt für + Elisabeth Conrath; für + Edmund Luxenburger und ++ Eltern; für + Fredi Gauer; für ++ Hans und Gisela Geber mit + Tochter Elisabeth; für + Mechthild Brunder und + Mutter Mathilde Schmitt; für + Ignanz Brunder sowie + Eltern und ++ Geschwister; für die Verstorbenen der Familien Geber, Fery und Both, für ++ Eheleute Ottilie und Edgar von dem Broch
11:00	Bous	Taufe

Pfarrbüro Bous-Ensdorf (Pfarrbezirk Bous): Kirchstraße 30, 66359 Bous, Tel.: 06834 2378 (Büro und Postadresse)
Büro Pfarrbezirk Ensdorf (im Pfarrsaal hinter der Kirche) Postadresse siehe Bous
Bürozeiten des Pfarrbüros

Montag	09:00 – 12:00 Uhr	Ensdorf (Büro Pfarrsaal)
Dienstag	14:00 – 17:00 Uhr	Bous (Pfarrbüro)
Mittwoch	09:00 – 12:00 Uhr	Bous (Pfarrbüro)
Donnerstag	09:00 – 12:00 Uhr	telefonisch erreichbar
Freitag	geschlossen	

Bitte beachten Sie die Sonderöffnungszeiten des Pfarrbüros in der Zeit vom 04.10. bis 19.10.2026:

Montag	09:00 – 11:00 Uhr	Ensdorf (Büro Pfarrsaal)
Dienstag	geschlossen	
Mittwoch	09:00 – 11:00 Uhr	Bous (Pfarrbüro)
Donnerstag	09:00 – 11:00 Uhr	telefonisch erreichbar
Freitag	geschlossen	

Am Montag, dem 19.10.2026 ist das Pfarrbüro nur **telefonisch** zu erreichen! Wir sind erreichbar unter:
Telefon: Pfarramt Bous 06834 2378
Büro Pfarrbezirk Ensdorf 06834 2378
E-Mail: pfarramt@pg-bous-ensdorf.de
Unsere Homepage: www.pg-bous-ensdorf.de
Pfarrer der Pfarrei Bous-Ensdorf: Pfarrer Christian Müller
Seelsorger(innen) des Pastoralen Raumes, die in der Pfarrei wirken:
Diakon Manfred Debong: 06831 59478
Gemeindereferentin Julia Krechan: 01516 7983009
Gemeindereferentin Dorothee Schmitt: 0160 97584802
Pfarrsekretärinnen:
Katrin Blohm und Elisabeth Jenal
Bitte beachten Sie unsere neue Bankverbindung:
Spendenkonto: Katholische Kirchengemeinde Bous-Ensdorf St. Marien und St. Peter, IBAN: DE06 5935 0110 0370 1106 94

Beichtgelegenheit in Bous und Ensdorf

Nach Vereinbarung (z. B. nach den Gottesdiensten) in Bous und Ensdorf mit Pastor Christian Müller

Anmeldung zur Erstkommunion 2027

In unserer Pfarreiengemeinschaft findet zurzeit die Anmeldung der Kinder aus Bous und Ensdorf statt, die im Jahr 2027 zur Ersten Heiligen Kommunion gehen werden. Die betreffenden Eltern wurden vom Pfarramt schriftlich benachrichtigt.
Falls jemand aus Versehen keine Benachrichtigung bekommen hat (z. B. Neuzugezogene) oder aus einem anderen Grund hierzu nachfragen möchte, können Sie sich bis spätestens **30.10.2026** im Pfarrbüro melden!

Taufen in der Pfarrei

Es stehen folgende Termine zur Verfügung
Ensdorf: 08.11. - 27.12.
Die Taufen finden sonntags nach der Heiligen Messe um 11:00 Uhr statt.
Ausnahme: Sonntag, 27.12. - an diesem Termin findet die Taufe in der Heiligen Messe um 10:00 Uhr statt.

Durch das Sakrament der Taufe wurden in die Katholische Kirche aufgenommen:
Bous: Tala Mahrdawi - Livia Klein - Leo Reichmann - Emilia Schmitt - Isabella Spang
Ensdorf: Leonie Charlotte Both - Matteo Giovanni Camileri, Mira Cercena - Liili Hofer - Raphael Merscheid - Liam Recktenwald - Vincent Recktenwald

Lebensmittelkorb
(Ausgabe im Katholischen Pfarrheim)

Wenn Sie die Aktion finanziell unterstützen möchten, können Sie eine Überweisung auf folgendes Konto der Pfarrgemeinde St. Peter Bous – Lebensmittelkorb vornehmen: IBAN DE69 5935 0110 0370 0181 86 bei der KSK Saarlouis. Spendenquittungen können auf Wunsch durch das Pfarrbüro ausgestellt werden. Nächster Termin: Donnerstag, 15.10.2026
Anmeldeschluss: Donnerstag, 15.10.2026, 11:00 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde Schwalbach

in den Zivilgemeinden: Schwalbach mit Elm und Hülzweiler, Bous, Ensdorf und Saarwellingen mit Schwarzenholz

Unsere Gottesdienste:

Sonntag, 11.10.2026 – 19. Sonntag nach Trinitatis
10:00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach mit Abendmahl, Pfarrer Janich

Sonntag, 18.10.2026 – 20. Sonntag nach Trinitatis
10:00 Uhr Kirche Bous mit Mittagessen zum Diakoniesonntag, Pfarrer Janich

Unsere Veranstaltungen:

Mittwoch, 14.10.2026
15:00 – 17:00 Uhr Seniorentreff im Gemeindehaus Bous

Donnerstag, 15.10.2026
14:30 – 17:00 Uhr Bücherei in Schwalbach

Nähere Erläuterungen zu den Veranstaltungen:

Seniorentreff



Diakoniesonntag

Am 18. Oktober feiern wir den Diakoniesonntag und laden Sie im Anschluss an den Gottesdienst zu Kartoffelsuppe mit oder ohne Würstchen ein. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Bei allen seelsorgerlichen Anliegen wenden Sie sich bitte an:
Pfarrbezirk 1 (Schwalbach, Saarwellingen, Schwarzenholz)
Pfarrer Reinhard Janich Telefon 06831/7682787
Pfarrbezirk 2 (Bous, Ensdorf)
Pfarrerin Jutta Seibert Telefon 06806/4948273
Kontaktadressen:
Gemeindebüro Schwalbach, Tel. 06834/956970
E-Mail: schwalbach@ekir.de
Internet: www.kirchengemeinde-schwalbach.de
Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di + Do 9.00 Uhr – 12.00 Uhr geöffnet,
mittwochs + freitags geschlossen.
Auf der Homepage der Ev. Kirchengemeinde unter „www.kirchengemeinde-schwalbach.de“ finden Sie alles Wichtige zu unserer Kirchengemeinde. Außerdem finden Sie die aktuellen Gottesdienste und Veranstaltungen auf der Startseite.

Religiöse Vereinigungen

Jehovas Zeugen Saarlouis-Süd

· Zusammenkünfte am Wochenende:
Sonntag, 11.10.2026 um 10:00 Uhr
Vortrag mit dem Thema: „Bin ich auf dem Weg zum ewigen Leben?“ Anschließend gemeinsame biblische Besprechung mit Beteiligung der Anwesenden. Thema: „Fall nicht auf die Taktiken des Teufels herein – vertraue Jehova und Jesus“
· Zusammenkünfte unter der Woche:
Donnerstag, 15.10.2026 um 19:00 Uhr
Bibellesung: Jeremia Kapitel 42-44
Thema: „Sie baten um Anleitung, befolgten sie aber nicht“
Kurzvorträge, Darbietungen und Besprechungen auf biblischer Grundlage, die den Dienst für Gott und unser christliches Leben bereichern. Die Zusammenkünfte finden im Königreichssaal von Jehovas Zeugen in Saarlouis/Steinrausch, Albert-Einstein-Str. 1a statt. Das Programm wird zeitgleich per Videokonferenz übertragen. Zugangsdaten zur Videokonferenz bekommen Sie gerne unter: 0160 7942341.
Weitere Informationen sowie ein Online-Kontaktformular finden Sie auf **www.jw.org**

Politische Parteien

SPD Gemeindeverband Bous

Einladung zur Vorstandssitzung

Am Montag, 12.10.2026 um 19:00 Uhr im Nebenzimmer des Clubheims SV08 Bous, Germanenweg 2.

Vorläufige Tagesordnung:
1. Begrüßung und Eröffnung
2. Neues aus der Fraktion
3. Termine und Veranstaltungen
4. Verschiedenes

Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen. Die Sitzungen sind stets mitgliederoffen.
Für den Vorstand
Andreas Walgenbach, 0170 4119153

Schulen

KEB Saar-Hochwald

Autorenlesung:
Geschichten, nichts als Geschichten - Band III

Mit Texten aus dem Saarland
Mit seinem Erzählband **„Geschichten, nichts als Geschichten - Band III“** widmet Dr. Ingo Schindera dem Saarland ein kleines literarisches Denkmal. Unter dem Motto **„Ubi bene, ibi patria“** („Wo es mir gut geht, da ist meine Heimat“) erzählt der überzeugte Wahlsaarländer mit feinem Humor, liebevoller Ironie und großer Menschenkenntnis von Land und Leuten. Die Geschichten beruhen auf wahren Begeben-

heiten und reichen von heiteren Episoden bis hin zu nachdenklichen und bewegenden Erzählungen. Mit Wärme und einem feinen Gespür für zwischenmenschliche Situationen lädt Dr. Ingo Schindera sein Publikum zum Schmunzeln, Erinnern und Nachdenken ein.
Wann: am 23.10.2026, 19:00 Uhr
Teilnahmebeitrag: 8,00 €, wird vor Ort entrichtet
Autor: Dr. Ingo Schindera
Veranstalter: Kath. Erwachsenenbildung Saar-Hochwald
Ort: Kath. Familienbildungsstätte Saarlouis,
Ludwig-Karl-Balzer-Allee 3, 66740 Saarlouis
Anmeldung bis 20.10.2026 bei der Katholischen Erwachsenenbildung Saar-Hochwald unter Telefon 06831 769744,
E-Mail: keb.saar-hochwald@bistum-trier.de
oder online unter www.bildung-leben.de/saar-hochwald

3B Begleiten-Bilden-Begegnen

06831/7602-400 - bildung@3b-verbund.de - www.3b-verbund.de
Direktanmeldung: www.bildungsportal.3b-verbund.de

Bitte weitersagen

Kindergeburtstag: Detektiv-Party, Nähen, Survival…
Mittagstisch: 06831/7602-35
Berufssprachkurs B2 (500) ab 01.12.
Integrationskurs: gepl. ab 20.10.
Integrationskurs mit Alphabetisierung:
gepl. ab 26.10. – 06831-7602-321
Niederschwelliger Deutschkurs:
Do: Anf. 8 Uhr - Fortgeschr. 10:15 Uhr
Hauswirtschaftslehrgang: gepl. ab 19.11.
Qualifizierung Hauswirtschaft mit Sprachförderung
Qualifizierung zur zusätzlichen Betreuungskraft
IHK-Lehrgang: Fachkraft für Buchhaltung digital
Auffrischungskurs für Betreuungskräfte: 06831/7602-310
KuRS - Jugendberatung, Notschlafstelle: 06831-7602-660

Jede Woche

Yoga-Treff 60+: Di 10:30 Uhr. G. Dietzen-Groß
Treff für Handarbeiten: Mi 9 Uhr
Treff für Regionalgeschichte: Mi 17 Uhr. H. Grein
Rock'n'Roll - auch Anfänger*innen: Mi 20:15 Uhr. T. Gelz

Das weitere 3B-Programm

Franz. Gesprächsrunde:
Sa 10.10. 10:00-12:15 Uhr
Letzte Hilfe (Gemeinsam auf dem letzten Weg):
Sa 10.10. 10:00-14:00 Uhr
Genusstour mit dem Motorroller:
Sa 10.10. 14:00-18:00 Uhr
Kinderyoga-Workshop:
Mo 12.10. 14:00-17:00 Uhr
Englische Gesprächsrunde - online:
Mi 14.10. 18:00-19:30 Uhr
Rock'n'Roll tanzen - auch für Anfänger*innen:
Mi 14.10. 20:00-21:30 Uhr
Literaturcafé: Do 15.10. 16:00-17:30 Uhr
Glauben neu denken: Und plötzlich ging gar nichts mehr...!:
Do 15.10. 15:30-17:00 Uhr
Kleine Feinschmecker - Natürliche Nachtischwelt für Kinder:
Do 15.10. 15:00-17:00 Uhr
Starke Mitte durch starken Beckenboden:
Do 15.10. 14:00-15:30 Uhr
Kalligrafie - für Anfänger*innen und Fortgeschrittene:
Sa 17.10. 10:00-17:00 Uhr
Oktober: Hatha-Yoga in russischer Sprache am Dienstag:
Di 20.10. 18:00-19:30 Uhr
Des Menschen Seele: Lesung und Buchvorstellung:
Di 20.10. 18:00-19:00 Uhr
Qi Gong: Mi 21.10. 19:00-20:00 Uhr
Hilfen bei Depressionen, Ängsten und Zwangserkrankungen:
Do 22.10. 17:00-18:30 Uhr
QiGong - 18 Übungen der Harmonie:
Do 22.10. 14:00-15:30 Uhr
Kochen wie Fitgreenmind: Tofu, aber lecker:
Fr 23.10. 17:30-20:30 Uhr
„Einatmen - ausatmen - zur Ruhe kommen":
Sa 24.10. 15:00-18:00 Uhr
Microsoft Word Aufbaukurs:
Sa 24.10. 9:00-12:00 Uhr
Wochenend-Workshop Keramik im Atelier TonArt:
Sa 24.10. 10:00-16:00 Uhr
Maltreff: Sa 24.10. 10:00-14:00 Uhr
Nähen mit der Overlock-Maschine:
Sa 24.10. 10:00-16:00 Uhr
Wie rentabel ist Photovoltaik wirklich? Ein Erfahrungsbericht:
Mo 26.10. 18:00-21:45 Uhr
Digitale Sprechstunde:
Mo 26.10. 9:30-11:45 Uhr

MLK stärkt Verkehrssicherheit der neuen Fünftklässler

Am 1. und 02.09.2026 stand für die neuen Fünftklässler des Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasiums wieder ein besonderer Programmpunkt auf dem Stundenplan: Beim ADAC-Verkehrssicherheitsprogramm **„Achtung Auto"** konnten die Schüler wichtige Erfahrungen für eine sichere Teilnahme am Straßenverkehr sammeln.
In praktischen Übungen erfuhren die Schüler zunächst, dass auch ein Mensch nach einem Laufsprint nicht schlagartig stehen bleiben kann. Übertragen auf den Straßenverkehr wurde daraus die zentrale Erkenntnis des Trainings: **Reaktionsweg und Bremsweg ergeben zusammen den Anhalteweg.**
Besonders eindrucksvoll wurde dies bei der Demonstration einer Vollbremsung aus 30 km/h. Zuvor schätzten die Schüler, an welcher Stelle das Fahrzeug ihrer Meinung nach zum Stillstand kommen würde. Der tatsächliche Anhalteweg sorgte dabei vielfach für Überraschung und machte deutlich, weshalb ausreichender Abstand und Aufmerksamkeit im Straßenverkehr so wichtig sind. Auch der Einfluss von Ablenkungen und die Grenzen der Wahrnehmung wurden anschaulich thematisiert.
Das Training vermittelte damit nicht nur theoretisches Wissen, sondern machte zentrale Zusammenhänge der Verkehrssicherheit unmittelbar erfahrbar. Gerade für die neuen Fünftklässler, die ihre Schulwege zunehmend selbstständig zurücklegen, ist dies von besonderer Bedeutung.
Mit der regelmäßigen Teilnahme am ADAC-Programm **„Achtung Auto"** setzt das MLK sein Engagement für Verkehrserziehung und Prävention fort. Ziel ist es, die Schüler frühzeitig für Gefahren im Straßenverkehr zu sensibilisieren.



Die Klasse 5LF in Aktion.

Die Bank in der Hosentasche - kostenloser Einsteigerkurs zu Online-Banking in der Familienbildungsstätte Saarlouis

Die Bank in der Hosentasche … immer und überall dabei? Im digitalen Zeitalter ist das fast schon selbstverständlich. In Zusammenarbeit mit der Kreissparkasse Saarlouis bietet die Familienbildungsstätte Saarlouis hierzu einen speziellen Kurs für Einsteiger an. Dort wird Schritt für Schritt erklärt, wie man seine Bankgeschäfte sicher und bequem von zuhause aus abwickeln kann. Mit Online-Banking gelingt das rund um die Uhr – unabhängig von den Öffnungszeiten der Bank – mit dem Computer oder Ihrem Handy. Gemeinsam lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer unter der Leitung von Fachleuten die digitale Bankfiliale kennen. Sie erhalten wertvolle Tipps für einen einfachen und schnellen Umgang.
Der Kurs findet am Donnerstag, dem 05.11. von 10:00 bis 12:15 Uhr in der Familienbildungsstätte statt und ist kostenlos. Wer Interesse an diesem Einsteigerkurs hat, ist herzlich willkommen. Man freut sich auf Sie!
Anmeldung: Familienbildungsstätte Saarlouis, Ludwig-Karl-Balzer-Allee 3 (Nähe Max-Planck-Gymnasium), **Tel. 06831-43637** oder unter www.fbs-saarlouis.de (Kurs 107455)

Vereinsmitteilungen

Basketballclub Bous e.V.

SG-internes Derby: Herren 2 gegen Herren 3

Im Duell unserer beiden SG-Teams setzte sich die erfahrene Herren 2 am Ende deutlich mit 109:51 gegen unser junges Team 3 durch.
Dabei hielt unsere Herren 3 in der ersten Halbzeit gegen die erfahrene Garde richtig gut dagegen und konnte das Ergebnis lange erträglich gestalten. Nach der Pause schaltete die Herren 2 dann allerdings einen Gang hoch, erhöhte das Tempo und setzte sich zunehmend ab.

Am Ende wurde es mit 109:51 doch noch deutlich.
Für unsere junge Herren 3 war es trotzdem eine gute Erfahrung gegen ein so eingespieltes und starkes Team 2, das diese Saison in der Bezirksliga nur schwer zu schlagen sein wird.
Und am Ende gilt sowieso: Egal welches Trikot - wir sind eine SG!



Der Elisabethenverein informiert

Auf vielfachen Wunsch werden wir in diesem Jahr in kleinerem Rahmen zwei Veranstaltungen im Petrihof anbieten, und zwar am Donnerstag, dem 15.10.2026, Beginn um 16.00 Uhr. Nachmittagsveranstaltung mit Kaffee und Kuchen, und am Freitag, dem 16.10.2026, Beginn um 19.00 Uhr. Abendveranstaltung mit Weck und Wurst.
Bitte für beide Termine Gedecke nicht vergessen.
Wir bieten ein kleines Rahmenprogramm mit Sketchen und musikalischen Sing- und Tanzeinlagen an.
Karten sind zum Preis von 10€ bei den Kassiererinnen und bei Frau Gabi Hausknecht, Tel.: 06834 2965 und Frau Christel Groh, Tel.: 06834 1560 erhältlich.
Wir hoffen, dass unser Vorschlag Anklang findet und freuen uns schon jetzt auf ihren Besuch.

Förderverein der Grundschule Bous e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir alle Mitglieder des Fördervereins der Grundschule Bous sowie alle Interessierten zur **ordentlichen Mitgliederversammlung** am **21.10.2026, um 18.30 Uhr** in das **Lehrerzimmer der Grundschule Bous** ein.

Tagesordnung:

Top 1: Begrüßung des Vorstandes
Top 2: Feststellung der Beschlussfähigkeit
Top 3: Genehmigung der Tagesordnung
Top 4: Bericht der Vorsitzenden
Top 5: Bericht des Schatzmeisters
Top 6: Bericht der Kassenprüfung
Top 7: Aussprache zu den Berichten
Top 8: Entlastung des Vorstandes
Top 9: Wahl der Wahlleitung
Top 10: Neuwahlen des Vorstands
Top 11: Beschlussfassung über eingegangene Anträge|
Top 12: Aktionen/ Termine
Top 13: Verschiedenes

Anträge für die Mitgliederversammlung müssen bis spätestens sieben Tage vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden. Das kann per E-Mail an info@fv-gs-bous.de oder per| Einwurf in den roten Briefkasten im Schulgebäude erfolgen. Bitte unterstützen Sie durch Ihr Kommen und Ihr Interesse sowie durch das Einbringen von neuen Ideen und Vorschlägen die Arbeit des Fördervereins.
Der Vorstand des Fördervereins der Grundschule Bous e.V.

FSG Bous

10. Spieltag Verbandsliga Südwest

SC Großrosseln-FSG Bous

Am 10. Spieltag mussten wir zum 4 (!) Auswärtsspiel in Folge antreten. Die Arbeiten zum Aufbau der neuen Flutlichtanlage waren bis dahin immer noch nicht abgeschlossen. Die Gastgeber starteten sehr entschlossen in die Partie und bestimmten die ersten 15 Minuten. Nach einem Abseitstor für den SC Großrosseln, das der Schiedsrichter aber richtigerweise aberkannte, wachte unsere Elf auf und brachte nun unsererseits mehr Ruhe ins Spiel. Auf beiden Seiten wurden zwischen der 25. bis zur 35. Minute gute Chancen vergeben. In der 37. Minute war es unser Kapitän Florian Kurtz, der nach einem Eckball von Timo Altmayer per Kopf das 1:0 für die FSG Bous erzielte! Dieses Ergebnis war gleichzeitig der Halbzeitstand. Der Gastgeber kam nun wild entschlossen aus der Kabine und vergab in der Folgezeit eine sehr hochkarätige Ausgleichsmöglichkeit, die Arian Kraba im Bouser Tor vereitelte! Auf dem extrem schwer zu bespielenden Platz entwickelte sich ein reines Kampfspiel, das unsere Mannschaft annahm und richtig stark dagegenhielt. Denis Bojku erzielte in der 87. Minute das 2:0 und entschied somit dieses schwere Auswärtsspiel!

Fazit:

Endlich der langersehnte erste Auswärtssieg in der neuen Spielklasse! Man muss vor der Mannschaft den Hut ziehen, wie sie als Aufsteiger seit Wochen alle Widrigkeiten, z. B. vier Auswärtsspiele in Folge, annimmt und versucht, das Bestmögliche zu erreichen!
Am Sonntag, den 11.10., steht nun hoffentlich (!) das erste Heimspiel seit Wochen gegen den FC Kleinblittersdorf um 15 h an!
Das Team möchte sich noch für die großartige Unterstützung beim Spiel in Großrosseln bei unseren treuen Fans bedanken!
Es spielten: Arian Kraba-Rafael Leipi (67. Minute: Finn Hünninghausen)-Timo Altmayer-Erik Schmidt-Robin Gehring-Konny Feit (62. Minute: Kai Lachowitz)-Florian Kurz-Niklas Wagner-Denis Bojku-Argent Bojku (82. Minute: Maxi Andres), Maurice Lenhard

Hokuta Bous e.V.

Öffentliches Chalet

Jeden Montag öffnen wir um 18.00 Uhr unser Chalet de Boule zum „sproochen unn maayen“. Dann ist jede/r gerne gesehen, der/die sich in gemütlicher Runde über Gott und die Welt und die Vorkommnisse in Bous und Umgebung austauschen will.

Bouleplatz

Unser Bouleplatz ist jeden Mittwoch und Samstag ab 16.00 Uhr geöffnet. Wer Lust hat das Kugelspiel zu spielen oder zu erlernen, ist immer willkommener Gast.

Skat und Rummikub

Donnerstag ab 16.00 Uhr ist das Chalet zum Skat oder Rummikub geöffnet. Auch hier gilt, wer Lust am Mitspielen hat, einfach zum Chalet kommen.

Wanderung am Sonntag

Am Sonntag wandern wir in Niederwürzbach bei der „15. Würzbacher Kanstanienwanderung“ um den Würzbacher Weiher und werden an dem ein oder Stand mal eine kleine Rast einlegen. Also eine Wanderung ohne jeden Stress und Hektik.Wer mitwandern will, finde sich am Sonntag um 10.50 Uhr am Bahnhof ein, von wo aus wir mit dem Zug umweltfreundlich nach Niedewürzbach und zurück fahren werden.

KG Hampitania Bous

Trainingseinblick- Männerballett

Beim Männerballett wird gemeinsam trainiert, gelacht und für zahlreiche Auftritte geübt – sowohl für unsere eigenen Veranstaltungen als auch für Gastauftritte bei befreundeten Vereinen. Ob jung oder alt, Anfänger oder Tanztalent – bei uns ist für jeden etwas dabei!
Training: Jeden Dienstag von 18:30 – 20:00 Uhr im Petri-Hof Bous.
Lust auf Spaß, Teamgeist und die Bühne? Dann finde deinen Platz in unserem Männerballett!



Foto: Anna Kuntz



Foto: Anna Kuntz

Männergesangverein Concordia Bous

Kirchenmusikalisches Konzert anlässlich des 125-jährigen Bestehens des MGV Concordia Bous 1902 e.V.

am Sonntag, 21.11.2027 in der kath. Kirche St. Peter Bous geht in die Umsetzungsphase

Nach der am 24.09.2026 im Petri Hof stattgefundenen Informationsveranstaltung steht nun fest, dass für dieses als Projekt ausgewiesene Konzert die Vorbereitungen (Organisation, Gewinn des Kreisjugendsinfonieorchesters, Finanzierung, ...) maßgeblich erfolgt sind und vor allem die erforderliche zahlenmäßige personelle Besetzung für einen gemischten Chor gegeben ist.



Hier schon jetzt besten Dank für die Bereitschaft zur Teilnahme und Unterstützung insbesondere an die sangesfreudigen Damen aus Bous und von Frauenchören aus umliegenden Gemeinden.

Zur Aufführung kommen:

- Deutsche Messe in a-Moll, Komponist für gemischten Chor und Orchester – Robert Carl
- Zyklus Trauer und Trost, Texte überwiegend Friedrich Silcher, Komponist für Männerchor und Orchester – Robert Carl

Robert Carl, ebenfalls 1902 geboren (*24.03.1902 in Saarbrücken, +09.06.1987 in Ormesheim), war ein deutscher Komponist aus dem Saarland, Dirigent, Gründer des Musikverlags Carl und des Bad Godesberger Kammerchors.
Die Proben für den aus dem einzigen Grund zu diesem Konzert ins Leben gerufenen gemischten Projektchor beginnen im neuen Jahr am Donnerstag, 07.01.2027 um 18:00 Uhr im Industrietheater des Petri Hofs. Interessenten sowohl für die Frauenstimmen (Sopran, Alt) als auch für die Männerstimmen (Tenor, Bass) dürfen sich bis dahin noch gerne melden, entweder über die E-Mail-Adresse des Vereins: presse-MGVBous@web.de, auch persönlich über einen aktiven Sänger oder donnerstags vorzugsweise vor Beginn der Probe um 19:30 Uhr im Industrietheater des Petri Hofs.
Veranstalter: MGV Concordia Bous
Mitwirkende: Gemischter Projektchor, MGV Concordia, Kreisjugendsinfonieorchester, Solist Bariton
Musikalische Gesamtleitung: Chordirektor ADC Roman Jacob
Liebe Sangesbrüder, die nächsten Probetermine:
- reguläre Probe am 08.10., 15.10., 22.10., 29.10., 05.11., jeweils um 19:30 Uhr im Industrietheater des Petri Hofs

SV 08 Bous

Handball

Eindeutiger Heimsieg unserer **1. Herren im Derby gegen die HSG Fraulautern/Überherrn 2** - Endstand 34:16.
Am vergangen Wochenende stand für unsere 1. Herren das Derby gegen die Falken aus Überherrn an. Nach dem zuvor erspielten Auswärtssieg gegen den ATSV Saarbrücken 3 lag der Fokus der Truppe um Trainer Florian Meyer in dieser Trainingsswoche auf den stark in die Saison gestarteten Gästen aus Überherrn.
Von Beginn an zeigten unsere Herren in einer sehr gut gefüllten und lautstarken Bouser Südwesthalle eine konzentrierte Leistung. Durch eine intakte Abwehr-/ und Angriffsleistung und einem erneut stark haltenden Marvin entwickelte sich recht schnell ein einseitiges Spiel. So gelang den Gästen aus Überherrn erst in der 12. Minute der erste Treffer zum 8:1 aus Bouser Sicht. Bis zur Pause schafften es die Jungs sich durch schnelle und einfache Tore über David Lehnert, Dragan Raspudic und Adrian Cristescu auf 16:8 abzusetzen.
Nachdem sich bereits in der ersten Halbzeit eine deutliche Tendenz zwischen beiden Mannschaften abzeichnete, drehten unsere Herren zu Beginn der zweiten Halbzeit weiter auf. So lies man die Angreifer in 15 Minuten lediglich zwei Tore erzielen und konnte durch die ebenfalls stark aufspielenden Spieler Christoph Scheffler, Eugen Freidich und Maximilian Zipfel den Vorsprung bis zur 50. Minute auf zwischenzeitlich 12 Tore ausbauen. Die Uhr tickte für Bous und so konnte das Derby mit einer durch die Bank guten Mannschaftsleistung (in welcher jeder Feldspieler ein Tor erzielte) völlig verdient mit 34:16 gewonnen werden.
Vielen Dank an dieser Stelle an alle Unterstützer, Fans und Zuschauer!
Fü die SV 08 Bous spielten: Marvin Raubuch (Tor), Christian Frank (Tor), Dragan Raspudic (7), David Lehnert (7), Eugen Freidich (3), Chrsitph Scheffler (3), Dominique Cartus (4), Adrian Cristescu (3), Maximilian Zipfel (3), Moritz Bruhn (1), Tom Schmitt (1), Patrick Reimringer (2), Matthias Freitag (1).
Weiter geht es am kommenden Samstag, den 10.10.2026, in der 2. Hauptrunde des Peugeot Deckert Cups (Pokal) beim ASC Quierschied 2 in der Fischbachalle. Anwurf der Partie ist um 17:00 Uhr.
In der Liga geht es dann in zwei Wochen am Sonntag, den 18.10.2026 um 17:30 Uhr in die Merziger Thielsparkhalle gegen die HF Untere Saar 3.
Kommt vorbei, wir freuen uns über eure Unterstützung.



SV 08 Bous 2.Herren - HSG Fraulautern Überherrn 3



Am vergangenen Sonntag hatte die „Zwoot“ vom SV 08 Bous ihr zweites Heimspiel. Nach zwei Niederlagen war klar, dass sie das Spiel gewinnen wollten und die zwei Punkte zuhause sichern.
Am Anfang zog sich das Spiel, es war bis zum achten Tor ein hin und her, immer wieder stand ein Gleichstand auf der Anzeigetafel. Aber die Zwoot wollte gewinnen und gab Gas! Bis zur Halbzeit konnte ein 14:11 Vorsprung herausgespielt werden.
In der zweiten Hälfte lief es positiv weiter für unsere Truppe. Durch Tore vieler verschiedener Werfer und einer stabilen Abwehr bekam unsere Zwoot nur noch drei (!) Gegentore in Halbzeit zwei. So stand dem verdienten Endstand und Sieg mit 20:14 nichts mehr im Wege! Ein Erfolg, auf dem aufgebaut werden kann und der die Trainingseinheiten der letzten Wochen würdigt.
Vielen Dank an alle Unterstützer, Zuschauer und Fans!
Für die SV 08 „ZWOOT“ spielten mit:
Jürgen Ganz (Tor), Dario la Cava (Tor), Timon Schmidt, Lukas Klein, Collin Huckert, Lars Hansen, Fabio Massimino, Dominik Steuer,Pascal Löwenbrück, Moritz Bruhn, Pascal Scheidt, Leonard Reichrath, Janosch Ketzer, Jonas Reichert, Gérome Reuter.

Vorschau



TC Bous informiert

Arbeitseinsatz Winter

Wir würden uns sehr freuen, wenn ihr zahlreich bei den Arbeitseinsätzen erscheint, um unsere Anlage auf den Winter vorzubereiten. Die Arbeitseinsätze finden am Samstag, dem 10. Oktober, und am Samstag, dem 17. Oktober, jeweils ab 9:00 Uhr statt.

Saisonabschluss 2026

Ein rundum gelungener Saisonabschluss liegt hinter uns: Bei bestem Wetter haben sich außergewöhnlich viele von euch auf unserer Anlage versammelt, um die Sommersaison 2026 gemeinsam ausklingen zu lassen. Auch der Abend war stark besucht und bot den passenden Rahmen für die diesjährigen Ehrungen.
Im Namen des gesamten Vorstands möchten wir allen Spielerinnen und Spielern herzlich zu ihren starken Einzelleistungen und zu den Erfolgen unserer Meistermannschaften gratulieren. Ihr habt den TC Bous in dieser Saison großartig vertreten!
Ein besonderer Dank geht an das Organisationsteam:

- Milan Zvachta, Peter Bely und das Trainerteam für die Gestaltung des Tagesprogramms.
- Marc-Philipp Trenz für die Organisation des weiteren Rahmenprogramms.
- Clubwirtin Tanja mit ihrem Team für die hervorragende Verpflegung.

Vielen Dank an euch alle für euer Engagement und das starke Miteinander - wir freuen uns schon auf die nächste Saison mit euch!

Hallensaison 2026/27

Der Sommer neigt sich so langsam dem Ende zu und der Herbst beginnt. Und damit steht auch die Tennis-Hallensaison in den Startlöchern.
Aktuell wird die Halle für den Start vorbereitet, sodass am **28.09.2026** das Training in der Halle beginnen kann.
Info zum Zugang der Halle: Der Zugang zur Halle und den Duschen im Sommerclubhaus erfolgt mit einem Chip.
Die entsprechenden Chips können über unsere **Hallenwartin Barbara Kriebisch-Spelz (Mail: bkriebisch@freenet.de - Tel. 0175 1676773)** oder unsere Clubwirtin Tanja erworben werden. Bitte im Vorfeld den Zugang zur Halle bei unserer Hallenwartin abstimmen.
Wir bitten alle Hallenbenutzer/-Abonnenten, sich zeitnah einen Chip zuzulegen. Die Tür zur Halle als auch zum Sommerclubheim muss aus versicherungstechnischen Gründen gerade in der Winterzeit geschlossen bleiben und sollte nicht offengelassen werden.
Wir bedanken uns bei allen Hallennutzern für ihre Kooperation.
In den kommenden zwei Wochen werden die verfügbaren Plätze freigeschaltet.

Tenniscamp Playa 2027 - Alle Infos auf einen Blick



Liebe Mitglieder,
unsere Saisonvorbereitung 2027 führt uns wieder nach Playa d'Aro! In der 2. Osterferienwoche erwartet euch eine sportliche und abwechslungsreiche Tenniswoche in der exklusiven Ferienanlage Anton Götten.
Neben dem täglichen Training warten Padel, Beach Tennis, Boule und weitere gemeinsame Aktivitäten auf euch.
Ort: Playa d'Aro, Spanien
Unterkunft: Apartamentos GoettenMar
Termin: 02.04.-10.04.2027
Meldefrist: 30.11.2026
Weitere Infos findet ihr auf unserer Homepage.

Scheine für Vereine 2026

Wir freuen uns, wieder Teil der Rewe-Aktion „Scheine für Vereine" zu sein. **Bis zum 23. Oktober** könnt ihr eure Scheine für den TC Bous sammeln. Ziel ist es, genügend Scheine zu sammeln, um Trainingsmaterialien für das Jugendtraining zu erhalten. Vielen Dank für eure Unterstützung!

Aktuelle Notizen

Infoveranstaltung am 22.10.2026 für Hospizhelferkurs 2027 vom AHPZ

Caritasverband Saar-Hochwald e.V. startet neuen Hospizhelfer*innenkurs

Im Januar 2027 beginnt ein neuer Kurs für engagierte Menschen, die gerne ehrenamtlich als Hospizhelferin oder Hospizhelfer in der Begleitung von schwer kranken Menschen und deren Angehörigen tätig werden möchten. Veranstalter sind die Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungszentren (AHPZ) des Caritasverbandes Saar-Hochwald e.V.
Im Vorfeld findet eine Informationsveranstaltung zu Inhalten und Rahmenbedingungen des Kurses statt:
Donnerstag, 22.10.2026, 18:00 Uhr in den Räumen der AHPZ, Bergstraße 40, 66701 Beckingen
An diesem Abend werden auch ehrenamtliche Hospizhelfer*innen über ihre Erfahrungen berichten.
Der Befähigungskurs für ca. 15 Personen beginnt im Januar 2027 und endet im Juli 2027. Er findet donnerstags abends sowie an einem Freitag und vier Samstagen statt.
Wir bitten um Anmeldung unter: Tel.: 06835-607950
oder Mail: ahpz@caritas-saar-hochwald.de.
Nähere Informationen erhalten Sie bei den Koordinatorinnen Anna Fuchs, Anna-Lena Rosenberg und Sabine Rübel unter oben angegebenen Kontaktdaten.

Plattform Demenz im Landkreis Saarlouis

Informationsveranstaltung zum Thema „Würde bewahren - Inkontinenz im Pflegealltag"

Der Verlust von Blasen- und Darmkontrolle kann für Betroffene wie auch für Pflegende und Angehörige eine große Herausforderung darstellen.
Scham, Unsicherheit und körperliche wie emotionale Belastungen gehören dabei häufig zum Alltag.
Mit einfühlsamer Unterstützung, klaren Strukturen und geeigneten Hilfsmitteln lässt sich jedoch die Würde der Betroffenen wahren und ihre Lebensqualität erhalten.
Der Vortrag gibt Anregungen, wie Inkontinenz besser verstanden, offen angesprochen und im Pflegealltag professionell und respektvoll begleitet werden kann.
Hierzu laden wir Sie herzlich ein:
Am Donnerstag, 22.10.2026, 18:00 bis 20:00 Uhr
Fort- und Weiterbildung Demenz-Verein Saarlouis e.V.
Walter-Bloch-Str. 6, 66740 Saarlouis
(Haus „Schneider Einrichtungen", 1. Etage)
Referent: Matthias Kraulich, Assistenzarzt für Urologie, SHG-Kliniken Völklingen
Der interaktive Vortrag wird vom gerontopsychiatrischen Netzwerk „Plattform Demenz" im Landkreis Saarlouis in Kooperation mit den SHG-Kliniken Völklingen, dem Demenz-Verein Saarlouis e. V., der Landesfachstelle Demenz, dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis, der Kreisstadt Saarlouis mit Seniorenmoderatorin und der vhs angeboten.
Kosten: Die Teilnahme ist kostenlos.
Parkmöglichkeiten: Parkplätze stehen gegenüber dem Gebäude zur Verfügung.
Wir bitten um Anmeldung unter**:** sekretariat@demenz-saarlouis.de
Bei Rückfragen kontaktieren Sie uns gerne: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel. 06831/48818-0 oder Mail: sekretariat@demenz-saarlouis.de.

Übung der Bundeswehr am 26.10.2026

Die Bundeswehr beabsichtigt, am 26.10.2026 mit 150 Soldaten, 8 Rad- und 2 Kettenfahrzeugen sowie 1 Flugzeug (M28-Skytruck) im Raum Düren Fallschirmsprungdienst durchzuführen. Starts und Landungen des Flugzeuges M28 erfolgen vom Flugplatz Düren.

15 Acts und große Emotionen:

Bekannte und neue Gesichter sorgen bei EINklang-Festival wieder für unvergessliche Momente



Unter anderem bekannt aus dem Fernsehen und aus den Sozialen Medien - und nun ist er auch auf der EINklang-Bühne mit dabei: der saarländische Sänger & Songwriter und Content Creator Philipp Leon.

Foto: Rouven Pagliarini

Die Vorbereitungen laufen seit Monaten - und steuern nun aufs Finale zu. Das große inklusive Musikfestival EINklang geht am 24. Oktober 2026 in Dillingen in die sechste Runde.

Rund 150 Künstlerinnen und Künstler mit und ohne Beeinträchtigungen proben derzeit fleißig, um dem Publikum einen ganz besonderen Abend zu bereiten. Denn am Samstag, 24. Oktober 2026, 18 Uhr, findet im Dillinger Lokschuppen wieder das inklusive Musikfestival EINklang statt. Es ist die mittlerweile sechste Ausgabe der erfolgreichen Veranstaltung des Landkreises Saarlouis.

Ziel von EINklang ist es, für Toleranz, Offenheit sowie ein harmonisches Miteinander zu werben und das Thema Inklusion in den Fokus der Öffentlichkeit zu rücken. Der Saarlouiser Landrat Patrik Lauer unterstreicht: „EINklang ist ein Lebensgefühl und ein ganz wichtiger Baustein unseres umfänglichen und großen Engagements in Sachen Inklusion und Teilhabe im Kreis, das wir immer wieder unter Beweis stellen.“ Er verspricht: „Das Publikum wird wieder einen unvergesslich schönen Abend voller großer Emotionen erleben!“



Ein Eindruck des 2024er-EINklang-Finales.

Foto: Landkreis Saarlouis/Yannick Hoen

Insgesamt 15 Acts stehen auf dem großen Programm, geboten wird ein breites Portfolio von Pop bis Klassik. Einerseits können sich die Gäste auf langjährige EINklang-Stars wie den Reha-Chor „Wir sind wir“, die AWO-Herzrocker oder das Duo Alina & Tim freuen. Wie bei jeder Festivalausgabe bereichern auch wieder viele Künstlerinnen und Künstler aus dem polnischen Partnerlandkreis Bochnia die Veranstaltung. Die Partnerschaft der Landkreise Saarlouis und Bochnia feiert 2026 ihr 25. Jubiläum, das Grundkonzept zu EINklang wurde einst aus Bochnia adaptiert.

Andererseits gibt es aber auch einige „Neue“ bei EINklang, zum Beispiel „YouTH-Rock it!!“ aus Schweich. Und unter den neuen Gesichtern ist sogar auch ein ganz bekanntes: Zum ersten Mal, als Headliner, ist der saarländische Musiker Philipp Leon mit dabei, Halbfinalist bei „The Voice auf Germany“ 2014. Der 31-jährige Singer/Songwriter und Content Creator hat eine große Fangemeinde in den Sozialen Medien, seine Songs wurden millionenfach gestreamt. Er wird an diesem Abend sowohl alleine als auch gemeinsam mit anderen Musikerinnen und Musikern performen. Er freut sich schon, am 24. Oktober auf der EINklang-Bühne zu stehen: „Musik ist für mich eine der inklusivsten Formen, miteinander in Verbindung zu kommen, sie kennt keine Grenzen und gibt jedem Menschen die Möglichkeit, sich einzubringen. Mit meinem Auftritt bei EINklang möchte ich diese Botschaft sichtbarer machen und Menschen ermutigen, ihren eigenen Zugang zur Musik zu finden, mit oder ohne Beeinträchtigung.“



Die AWO-Herzrocker werden auch beim sechsten EINklang-Festival wieder für richtig Stimmung sorgen. Hier eine Impression des Auftritts 2024, links: Leiterin Birte Steinmetz.

Foto: Landkreis Saarlouis/Yannick Hoen

Auch bei den EINklang-Profis ist die Vorfreude schon groß und die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Der Reha-Chor „Wir sind wir“ wird wieder am Start sein, mit 25 Sängerinnen und Sängern. Chorleiterin Lena Schwarz sagt: „Bei EINklang wird für mich deutlich, dass Musik keine Grenzen und keine Behinderung kennt. Die Momente, in denen Stimmen und Geschichten zusammenkommen und spürbar wird, wie Musik verbindet, sind jedes Mal etwas ganz Besonderes.“

Birte Steinmetz, Leiterin der AWO-Herzrocker, ist seit ihrem ersten Besuch vor vielen Jahren ein echter EINklang-Fan: „Bei EINklang wird ganz selbstverständlich, was wir uns auch im Alltag wünschen: Menschen mit und ohne Behinderung begegnen sich auf Augenhöhe und schaffen gemeinsam etwas, das begeistert. Jeder bringt seine Stärken und auch manchmal unerwarteten Talente ein.“ Steinmetz berichtet, dass alle Chormitglieder schon dem Festival entgegenfiebern: „Wir freuen uns auf das Wiedersehen mit den anderen Musikern, das gemeinsame Musizieren vor großem Publikum und darauf, mit unserer Musik diese vielen Menschen im Saal zu berühren.“

Vorbereitet wird dieser besondere Abend schon seit Monaten von einem ämterübergreifenden Team der Landkreisverwaltung in Kooperation mit der AWO. Christine Ney, Amtsleiterin für Soziale Dienste beim Landkreis Saarlouis und Teil des Organisationsteams, erläutert: „Die erfolgreiche Zusammenarbeit aller entsteht dadurch, dass wir unsere Unterschiede in den Aufgaben, die wir zu bewältigen haben, nicht als Hindernis, sondern als Bereicherung wahrnehmen. Uns alle verbindet die universelle Sprache der Musik. „ Eine Aussage, die der künstlerische Leiter des Festivals, Kolja Koglin, unterstreicht, und hinzufügt: „EINklang lebt von den Menschen mit ihren individuellen Ideen, Stärken und Geschichten. Wenn all das auf der Bühne zu einem großen Ganzen zusammenwächst, entsteht eine besondere Kraft, die das Publikum vom ersten Moment an in ihren Bann zieht.“ Koglin, Touristiker beim Landkreis und bekannt von der Formation „Dreierpasch“, wird zusammen mit SR1-Moderatorin Jessica Ziegler durch den Abend führen und zudem in der inklusiven EINklang-Liveband spielen.

Die Themen Inklusion und Barrierefreiheit werden - wie immer bei EINklang - eine große Rolle spielen und sind in allen Bereichen der Veranstaltung präsent, nicht nur bei den Auftritten. So wird die Halle samt Bühne barrierefrei gestaltet. Zudem sorgen Leinwände neben der Bühne sowie Gebärden- und Schriftdolmetscher für maximale Teilhabe.

Landrat Patrik Lauer dankt den vielen Partnern, Sponsoren und natürlich allen Mitwirkenden vor und hinter der Bühne, die dieses einzigartige Event überhaupt erst möglich machen.

Das Festival wird durch den Saarländischen Rundfunk von seinen Hörfunkprogrammen SR 1 und SR 3 Saarlandwelle sowie vom SR Fernsehen unterstützt. Partner und Sponsoren des diesjährigen EINklang-Festivals sind CROWN, Nemak, die Kreissparkasse Saarlouis, die Ministerpräsidentin des Saarlandes Anke Rehlinger, die KVS Saarlouis, die Stadt Dillingen und die AWO Saarland.

Um das Teilnehmer-Catering kümmert sich erneut das Café Courage aus Dillingen. Die Versorgung der Gäste mit Snacks und Getränken übernimmt Petra Jenal mit ihrem Team vom Förderverein Ehrensache in Altforweiler.

Einlass ist um 17 Uhr, Beginn um 18 Uhr. Infos und Tickets (13 Euro bzw. 10 Euro für Schülerinnen und Schüler) gibt es bei allen Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen oder im Internet unter www.einklang-festival.de



Übung der Bundeswehr 28.10.2026 bis 29.10.2026

Die Bundeswehr beabsichtigt, vom 28.10.2026 bis 29.10.2026 mit 30 Soldaten und 7 Radfahrzeugen im Raum Wadern, Nonnweiler-Primstal, Eppelborn, Heusweiler, Saarwellingen, Schmelz eine Durchschlageübung durchzuführen. Da bei der Übung auch Nachtmärsche geplant sind, sollte auf die hieraus entstehenden Gefahren für den Straßenverkehr besonders hingewiesen werden. Mit dem Einsatz von Übungsmunition und pyrotechnischer Munition ist zu rechnen.

Übung der Bundeswehr 02.11.2026 bis 06.11.2026

Die Luftlandebrigade 1 beabsichtigt vom 02.11.2026 bis 06.11.2026 mit 250 Soldaten, 10 Rad- und 2 Kettenfahrzeugen sowie 2 Flugzeugen (1x A400M, 1XM28) im Raum Düren Fallschirmsprungdienst durchzuführen. Starts und Landungen des Flugzeuges A400M erfolgen vom Flugplatz Saarbrücken, der Absetzvorgang im Raum Düren. Starts und Landungen des Flugzeuges M28 sowie der Absetzvorgang mit der Maschine, erfolgen am Flugplatz Düren.

Übung der Bundeswehr 09.11.2026 bis 12.11.2026

Die Bundeswehr beabsichtigt am 09.11.2026 bis 12.11.2026 mit 100 Soldaten, 10 Radfahrzeugen und 1 Kettenfahrzeug im Raum Losheim-Britten, Losheim am See, Wadern, Nunkirchen, Schmelz-Bohnental eine Abschlussübung durchzuführen. Da bei der Übung auch Nachtmärsche geplant sind, sollte auf die hieraus entstehenden Gefahren für den Straßenverkehr besonders hingewiesen werden. Mit dem Einsatz von Übungsmunition und pyrotechnischer Munition ist zu rechnen.

Auf Entdeckungstour mit der ganzen Familie - die DSLG-Familien-Aktiv-Wege im Landkreis Saarlouis



Mit Stationenbuch und dazugehöriger Tasche ausgestattet können sich Familien im Landkreis Saarlouis gemeinsam auf Wander- und Entdeckungstour begeben.
Foto: Landkreis Saarlouis/ Sylvia Schäfer

Auch für die bevorstehenden Herbstferien 2026 laden die neuen DSLG-Familien-Aktiv-Wege im Landkreis Saarlouis zu spannenden Entdeckungstouren für die ganze Familie ein. Der Landkreis Saarlouis und verschiedene Kommunen im Landkreis Saarlouis, welche alle Teil des saarlandweiten Netzwerks Das Saarland lebt gesund!« (DSLG) sind, bieten in Zusammenarbeit abwechslungsreiche Routen für Familien, die Bewegung, Natur und gemeinsames Erleben miteinander verbinden.

Die besonderen Spazier- und Wanderwege führen nicht nur durch schöne Landschaften, sondern auch mitten hinein in die Gemeinden. Ziel ist es, Bekanntes neu zu entdecken und als Familie aktiv zu sein. Ob jung oder alt, Eltern, Großeltern oder Kinder, jeder kann mitmachen.

Das Herzstück der Touren ist das Stationenbuch. Es enthält alle wichtigen Informationen zu den Wegen sowie zu den verschiedenen Stationen und Haltestellen. Alle Wege sind mit dem Familien-Aktiv-Wege-Logo und einem QR-Code gekennzeichnet, der zur digitalen Version des Stationenbuchs führt. An jedem Haltepunkt warten spannende Aufgaben für Groß und Klein.
Das Stationenbuch ist auch Teil einer ganzen gepackten Tasche für die Wandernden, die ab sofort an den verschiedenen Ausgabestellen abgeholt werden kann - jeweils eine Tasche pro Familie, solange der Vorrat reicht.
Die Ausgabestellen lauten wie folgt:
Kommune
Wallerfangen
Rathaus Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen
Ensdorf
Kulturamt der Gemeinde, Provinzialstraße 101a, 1.Etage, Zimmer 202 & 211, 66806 Ensdorf
Saarwellingen
Amt für Generationen und Bildung, Engelstraße 12, (Eingang im Rathaushof), 66793 Saarwellingen
Lebach
Infothek im Rathaus, am Markt 1, 66822 Lebach
Rehlingen-Siersburg
Rezeption Rathaus, Bouzonviller Platz, 66780 Rehlingen-Siersburg
Schwalbach
Rathaus, Hauptstraße 92, Empfang und Zimmer 1.30, 66773 Schwalbach
Schmelz
Altes Zollhaus, Marktstraße 24, 66839 Schmelz
Wadgassen
Rathaus Infopoint, Lindenstraße 114, 66787 Wadgassen
Saarlouis
Tourist-Information Saarlouis, Großer Markt 8, 66740 Saarlouis

LINUS WITTICH Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: „Bouser Echo": LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Der Bürgermeister der Gemeinde Bous
redaktioneller Teil: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
Anzeigen: Oliver Schmitz, Verkaufsleiter

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Viele Aktionen im Jubiläumsjahr der Kreis-Partnerschaft zwischen Saarlouis und Bochnia/Polen:

„Fenster nach Saarlouis“ in Bochnia enthüllt



Die Landräte Adam Korta und Patrik Lauer bei und nach der Enthüllung des „Fensters nach Saarlouis“.



Gruppenfoto am „Fenster nach Saarlouis“ in Bochnia.



Landrat Adam Korta (Vordergrund, 2.v.l.) und Landrat Patrik Lauer (Vordergrund, 3.v.l.) beim Erntedankumzug.



Landrat Adam Korta (links) und Landrat Patrik Lauer in Aktion beim Erntedankfest.



Landrat Adam Korta (links) und Landrat Patrik Lauer bei der Kochshow.



Fotos: Patryk Salamon/Landratsamt Bochnia

Die Landkreise Saarlouis und Bochnia/Polen feiern ihr Jubiläumsjahr 2026 mit vielen verschiedenen besonderen Aktionen und Begegnungen. Denn die Kreise schauen auf 25 Jahre einer äußerst lebendigen und guten Partnerschaft zurück.

Nachdem im April beispielsweise im Beisein der polnischen Freunde ein ganz besonderes Zeugnis der Verbundenheit, das „Fenster der Freundschaft“, im Meilensteingarten des Saarlouiser Landratsamtes feierlich enthüllt worden war, gab es nun auf polnischer Seite ein ganz ähnliches Ereignis. Denn dort wurde auf dem Platz vor der größten Schule des Landkreises Bochnia ebenfalls ein solches Fenster aufgestellt, das „Fenster nach Saarlouis“.

Es soll ein Symbol sein für die gemeinsame Geschichte, die die Einwohner beider Landkreise seit einem Vierteljahrhundert verbindet. Mitgebracht hatte es eine Delegation aus Saarlouis mit Landrat Patrik Lauer an der Spitze.

Landrat Lauer lobte bei der feierlichen Enthüllung ebenso wie sein Amtskollege Adam Korta vor vielen Besuchern, darunter auch Vertretern der Partnerschaftsvereine, die wichtige und sehr stabile Verbindung, aus der schon so viel Gutes hervorgegangen sei. Dieses Vierteljahrhundert der Zusammenarbeit, so der Tenor, sei weit mehr als nur das Unterzeichnen von Abkommen und offizielle Delegationsbesuchen gewesen – vielmehr habe es viele Treffen, gemeinsame Projekte, Gespräche und Veranstaltungen gegeben. Auch habe sich eine gedeihliche Kooperation von Schulen und Institutionen entwickelt. Und ganz wichtig sei es auch gewesen, die jeweiligen Traditionen und das Alltagsleben der Menschen kennenzulernen. All das solle genauso erfolgreich weitergeführt werden.

Die Saarlouiser Delegation nahm im Rahmen ihres dreitägigen Besuchs unter anderem auch am traditionellen Kreiserntedankfest teil – einem bunten und fröhlichen Spektakel. In diesem Rahmen fand auch eine Kochshow der beiden Landräte statt. Das Essen verteilten sie anschließend an die Gäste des Festes. Es gab hier auch einen Stand mit saarländischen Köstlichkeiten wie Lyoner und Schwenker, Likören, Senf etc. Die Saarländer hatten extra einen Stahlschwenker und Schwenkerfleisch mitgebracht.

Bis zum Jahresende wird es dies- wie jenseits der Grenze noch mehrere Anlässe geben, bei denen das Jubiläum zelebriert wird und die Menschen beider Kreise zusammenkommen.

Im Kreis Saarlouis ist das nächste große Datum in diesem Zusammenhang der 24. Oktober 2026: Dann findet im Dillinger Lokschuppen das inklusive Festival EINklang des Landkreises Saarlouis statt. Feste Tradition ist es, dass hierzu auch eine polnische Gruppe anreist. Die Auftritte der Künstlerinnen und Künstler aus dem Nachbarland er-

freuen sich stets großer Beliebtheit. Im Mai war bereits das polnische Festival-Pendant in Bochnia über die Bühne gegangen – natürlich ebenfalls mit Beiträgen aus dem Partnerlandkreis.
Im Dezember dann geht es ins Finale des Jubiläumsjahrs mit einem Festakt. Zudem konnte der Schauspieler, Kabarettist und Autor Steffen Möller für einen Auftritt gewonnen werden, der seit vielen Jahren die deutsch-polnische Freundschaft thematisiert. Er wird am 4. Dezember 2026 mit seinem Programm „Hinter der Oder so Neiß“ im Theater am Ring in Saarlouis zu Gast sein.
Weitere Informationen gibt es auf der Homepage des Landkreises Saarlouis, www.kreis-saarlouis.de. Tickets für EINklang und den Auftritt von Steffen Möller sind an allen Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen und unter www.ticket-regional.de erhältlich.

KVHS Nalbach: „Nachtschicht“-Führungen durch das Kupferbergwerk Düppenweiler

Die Kreisvolkshochschule (KVHS) Saarlouis, örtliche Einrichtung Nalbach, bietet am Samstag, 24. Oktober 2026, sowie am Samstag, 21. November 2026, Führungen durch das Historische Kupferbergwerk Düppenweiler an. Beginn ist jeweils um 18 Uhr. Das Kursentgelt pro Führung beträgt 15 Euro (bei einer Teilnahmezahl von 10 Personen).
Gemeinsam geht es durch die alten Strecken: Die Gäste werden durch das Bergwerk geführt und gehen wie die Bergleute in alter Zeit durch schmale, enge und niedrige Strecken. Festes Schuhwerk ist erforderlich.
Info und schriftliche Anmeldung: Piroska Werth, Telefon (06832) 7488, E-Mail: nalbach@kvhs-saarlouis.de.

TV 1895 Elm e. V.

Abteilung Leichtathletik

Saarländische Einzelmeisterschaften der U14



Am 13. September fanden in Piesbach die diesjährigen Einzelmeisterschaften der Altersklassen W/M 12 und 13 statt. Drei unserer Mädels stellten sich erfolgreich der starken saarländischen Konkurrenz. Nora ging in der W12 zum wiederholten Male auf Titeljagd. Nachdem sie sich über 75 m mit guten 10,99 s für das A-Finale qualifiziert hatte, rannte sie in einem spannenden Finale bis auf das 1/100 Tel zeitgleich mit ihrer ärgsten Konkurrentin in sehr starken 10,74 s zum Saarlandmeisterinnentitel. Dazu sprang sie noch mit persönlicher Bestleistung von 4,64 m im Weitsprung auf Platz 1 und stieß 7,60 m mit der 3 kg Kugel, 60 cm weiter als alle anderen, und wurde auch dort 1. Fast hätte sie den Erfolg im Diskuswurf wiederholen können, wurde jedoch im allerletzten Versuch knapp geschlagen. Sie wurde dort Vizesaarlandmeisterin mit guten 19,33 m. Emilia war ebenfalls in der W12 am Start. Auch sie konnte sich über 75 m für das A-Finale qualifizieren und schrammte dort ganz knapp in 11,24 s als 4. am Treppchen vorbei. Die 60 m Hürden lief sie in guten 12,91 s und wurde auch dort 4. Zufriedener war sie mit ihren Leistungen im Weitsprung und im Ballwurf. Sie sprang 4,33 m und warf den 200 g schweren Ball 34,5 m weit. Gleich zweimal gelang ihr damit der Sprung auf das Siegerpodest und sie holte sich zwei 3. Plätze auf saarländischer Ebene in der am stärksten besetzten Altersklasse der Veranstaltung. In der W13 kämpfte Ida um gute Platzierungen. Auch sie war in vier verschiedenen Disziplinen an den Start gegangen. 11,60 s im 75 m Vorlauf reichten leider nicht für das Erreichen des Finales. Besser klappte da der 60 m Hürdensprint. Sie gewann ihren Zeitlauf in guten 12,25 s und wurde damit 4. in der Gesamtwertung aller Läufe. Im Hochsprung scheiterte sie nur knapp an 1,38 m, was schon Rang 2 bedeutet hätte, ganz dicht lag das Teilnehmerfeld beieinander. So belegte sie mit übersprungenen 1,35 m leider ebenfalls nur Platz 4. Im Weitsprung wurde sie mit 3,88 m 12. Herzlichen Glückwunsch!

Bisi-Run-Club

Saar-Altarm-Lauf Saarlouis

Der Lauftreff „Bisi-Run-Club“ schließt eine Lücke im Laufsport der Gemeinde Wadgassen, nachdem sich die Bisttal-Runners aufgelöst haben: Inzwischen treffen sich jeden Sonntag 20-30 Laufsportbegeisterte am Zeitungsmuseum, um nach einer kurzen Aufwärmgymnastik gemeinsam eine 6-km-Strecke entlang der Saar zu laufen. Vorweg bestimmen Lotta und Anna das Tempo für die Ambitionierten, aber wer es etwas gemütlicher möchte, kürzt unterwegs ab oder kommt später ins Ziel. Dort wartet dann die Erfrischungsbox mit Getränken, Gebäck und Obst und lädt so alle Läuferinnen und Läufer noch zum Verweilen ein.



Erfolgreich ins Wettkampfgeschehen eingestiegen: unsere Läuferinnen und Läufer in Saarlouis

Vorletzten Sonntag wagten sich dann etliche aus der Deckung, um ins Wettkampfgeschehen einzutreten: In Saarlouis fand der 45. Saar-Altarm-Lauf statt, der mit seinen zwei Strecken - fünf oder zehn Kilometer - und der flachen Streckenführung ideal das Training der vergangenen Wochen nachbildete. Und die Teilnahme der „Bisis“ war überraschend erfolgreich: Mit 15 Teilnehmern stellte man eine der stärksten Mannschaften und gleich in vier Wettkampfklassen den ersten Platz! Dazu dreimal Platz 3. Jede und jeder konnten ihre Leistungen im Vergleich zum Training deutlich steigern - na ja, ein Wettkampf ist halt immer wieder eine besondere Herausforderung, an der man wächst.
Hier die Ergebnisse:
5 Kilometer

Jonathan Feichtner	22:55 Min	3. Platz M
Jens Uhl	25:30	3. Platz M40
Erik Hennrich	27:10	
Jonas Daub	37:06	
10 Kilometer		
Jörg Langer	43:58 Min	3. Platz M50
Sascha Zöllner	53:31	
Dirk Mang	53:56	
Nicole Welsch-Heinz	53:59	1. Platz W50
Merlin Hektor	54:19	1. Platz MJU20
Tobias Sauter	55:30	
Robin Dort	56:28	
Charly Buß	1:00:49 Std	1. Platz M75
Zoe Hektor	1:03:23	1. Platz WJU20
Michelle Will	1:03:23	
Maximilian Mang	1:03:24	

Pressemitteilung MUKMAV:

EU will gebietsfremde Arten in der heimischen Tier- und Pflanzenwelt bekämpfen

Bürgerinnen und Bürger sollen bei Umsetzung mitreden

Es gibt Tier- und Pflanzenarten, die in Europa nicht heimisch sind, sich jedoch rasant ausbreiten und für heimische Arten zur Gefahr werden. Daher will die Europäische Union deren Ausbreitung eindämmen. Vor der Umsetzung können sich interessierte Bürgerinnen und Bürger im Rahmen einer Öffentlichkeitsbeteiligung über die vorgeschlagenen Maßnahmen informieren und dazu äußern. Vom 21. September bis 23. November 2026 ist eine Beteiligung zu zwei eingewanderten gebietsfremden Arten - dem Wassersalat und der Asiatischen Hornisse - möglich. Die Europäische Union hat 2014 zum Erhalt der biologischen Vielfalt eine Verordnung erlassen und inzwischen mehrfach aktualisiert, zuletzt 2024. Der aus Nordamerika stammende Waschbär ist ein prominentes Beispiel hierfür: Er sieht zwar putzig aus, macht sich aber gerne über die Nester heimischer Greifvögel her und gefährdet so deren Bestand. Ziel der EU ist es, diese sogenannten „invasiven“ Arten deutlich zu reduzieren oder deren weitere Verbreitung einzuschränken. Mitgliedsstaaten, in deren Hoheitsgebiet sich eine solche Art etabliert hat und weitverbreitet ist, sind zu Managementmaßnahmen verpflichtet. Bevor diese Maßnahmen beschlossen werden, sieht die Verordnung eine Beteiligung der Öffentlichkeit vor. Da sich Verbreitungsgebiete ändern, wird die Liste ständig angepasst und notwendige Öffentlichkeitsbeteiligungen werden sukzessive durchgeführt. Für Deutschland und das Saarland neu gelistete relevante Arten sollen nun in die Verordnung mitaufgenommen werden. Das sind Baum-

würger, Nadelkraut, Amerikanische Trogmuschel, Kanadischer Biber, Mink, Sika-Wild sowie invasive gebietsfremde Knötericharten, Krebsarten und Schlammpeitzger. Zur Information dienen maßgeblich Entwurfsblätter zu artbezogenen Managementmaßnahmen inklusive der entsprechenden Hintergrundinformationen zu den Inhalten der EU-Verordnung. Diese sind ab dem 21. September 2026 auf dem Portal https://beteiligungsportal.hessen.de/portal/hmlu/beteiligung/themen/1008965 veröffentlicht. Dort werden die einzelnen Dokumente zur Ansicht und mit der Möglichkeit, sich frühzeitig an deren Änderung oder Überarbeitung zu beteiligen, bis zum Ende der Anhörungsfrist am 23. November 2026 bereitgestellt.
Für Stellungnahmen sollte vorzugsweise das Anhörungsportal im Internet genutzt werden. Alternativ können die Unterlagen aber auch im Zentrum für Biodokumentation, Am Bergwerk Reden 11, 66578 Landsweiler-Reden, eingesehen werden. Dort besteht ebenfalls die Möglichkeit, Stellungnahmen (auch zur Niederschrift) abzugeben.

Kreis-Familiennachmittag „Goldener Herbst“

bietet spannendes Programm für Alleinerziehende und ihre Kinder

Unter dem Motto „Goldener Herbst“ lädt die kommunale Gesundheitsförderung des Landkreises Saarlouis Alleinerziehende und ihre Kinder am Freitag, 16. Oktober 2026, von 14 Uhr bis circa 17 Uhr zu einem abwechslungsreichen Familiennachmittag ein. Die kostenlose Veranstaltung findet im Veranstaltungszentrum SaarKOMed in der Wallerfanger Straße 84 in 66740 Saarlouis statt und bietet die Gelegenheit, gemeinsam aktiv zu sein, neue Impulse für den Familienalltag zu erhalten und miteinander ins Gespräch zu kommen. Unterstützt wird das Projekt vom GKV-Bündnis für Gesundheit Saarland.
Das Programm hält verschiedene Angebote für Groß und Klein bereit: Beim Pilates für Eltern und Kinder mit Anika Helmich steht die gemeinsame Bewegung im Mittelpunkt. An einer Mitmachstation können die Teilnehmenden mit der Ernährungsexpertin Miia Susanna Klein kreativ werden und gesunde, bunte Bowls zusammenstellen. Und für Live-Musik, gute Stimmung und jede Menge Bewegung sorgen die „Singenden Kanalratten“, die insbesondere die Kinder zum Mitsingen und Mittanzen animieren möchten. Ergänzt wird das Programm durch einen informativen Vortrag zum Thema Resilienz mit Sonja Sidoroff sowie leckere Snacks und Getränke.
Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an Alleinerziehende und ihre Kinder. Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich. Anmeldungen nimmt die Kommunale Gesundheitsförderung unter E-Mail gesundheitsfoerderung@kreis-saarlouis.de entgegen.



Liebe Garten- und Naturfreunde,

vorige Woche hatte ich eine Warnung wegen des starken Ausbreitungsdrangs der Topinambur an Sie weitergegeben. Dabei hatte ich auch erwähnt, dass die Topinambur ein **Neophyt sei. Das hat mächtig Wellen geschlagen…Und so sehe ich mich heute veranlasst, Ihnen etwas mehr zu den sogenannten Neophyten zu erklären.**
Die Frage, die im Zusammenhang mit dem Begriff **Neophyten** immer wieder von Ihnen gestellt wurde ist: **„Warum werden Neophyten mitunter gefürchtet? Wo liegt das Problem?“**
Dazu zunächst so viel: **Viele,** man kann sogar sagen **sehr viele** bei uns mittlerweile heimischen Nutz- und Heilpflanzen kommen ursprünglich aus anderen Ländern. Nach Angaben des Bundesamts für Naturschutz (BfN) gibt es in Deutschland über 2.200 vormals wild lebende gebietsfremde Pflanzen, von denen sich rund 441 bis 470 Arten fest bei uns etabliert haben. Dazu gehören beispielsweise die Echte Kamille, der Weizen, die Walnuss, die Esskastanie, Kartoffeln und Tomaten, die Sonnenblumen, Paprika und Chili, der Mais und auch der Kürbis. Selbst die Kultur-Heidelbeeren (nicht zu verwechseln mit der heimischen Wald-Heidelbeere) und unsere großfrüchtigen Gartenerdbeeren, sowie die Goji-Beeren (Gemeiner Bocksdorn) gelten als etablierte Neophyten. Spätestens bei dieser Aufzählung werden Sie erkennen: **Neophyten sind nicht per se schlecht!** Im Gegenteil, denn alle die jetzt hier benannten Pflanzen gehören zu unserer Nahrungskette. Diese Arten sichern einen nicht unwesentlichen Teil unserer Ernährung und sie gelten in Europa als völlig unproblematisch, da sie außerhalb von Äckern und Gärten kaum dauerhaft wild überleben können – mit Ausnahme der Goji-Beeren, die sich manchmal unkontrolliert ausbreiten.
Insgesamt gesehen ist es tatsächlich auch nur ein kleiner Teil der „neuen Pflanzen“, die es schaffen, sich hier bei uns dauerhaft anzusiedeln. Voraussetzungen hierzu sind: einmal die gute Anpassung der jeweiligen Pflanze an unser hiesiges Klima, ein weiterer Punkt ist die Tatsache, dass bei uns Schädlinge aus dem „Heimatland“ dieser „Einwanderer“ hier nicht vorkommen.
Weitere hier „ansässige“ unbedenkliche oder sogar sehr nützliche Neophyten sind beispielsweise sogenannte Insektenpflanzen und wertvolle Bienenweiden. Zu ihnen gehören: die Phacelia (Bienenfreund), die gewöhnliche Nachtkerze und die Kornblume. Letztere ist streng genommen ein sogenannter **„Archäophyt“,** da sie bereits **vor 1492** eingewandert ist. Zu den ebenfalls unbedenklichen Neophyten gehören auch einige Baumarten. Da wären z. B. die Douglasie und die Roteiche zu nennen. Diese Bäume wurden wegen ihres raschen Wachstums oder ihrer Resilienz gegenüber dem Klimawandel angepflanzt und gelten (solange sie nicht in sensible Naturschutzgebiete vordringen) wirtschaftlich gesehen – als sehr nützlich.
Sie sehen, man sollte schon genauer hinsehen, ehe man alle sogenannten Neophyten verdammt. Aber man sollte eine wichtige Abgrenzung vornehmen, indem man sich die Frage stellt: **Wann wird ein Neophyt „problematisch“, wann muss man ihn als „invasiv“ einstufen?**
Ein Neophyt wird erst dann zum Problem und als **invasiv** eingestuft, wenn er unsere heimische Biodiversität, sowohl in der Pflanzen- als auch in der Tierwelt, verdrängt, wie das z. B. der **Japanknöterich** und das **Drüsige Springkraut** tun. Auch der **Kirschlorbeer**, der häufig in unseren Gärten angepflanzt wird, verwildert zunehmend in stadtnahen Wäldern und lässt unseren ursprünglichen heimischen Pflanzen immer weniger Raum. Dann gibt es Neophyten, die **verändern den Lebensraum**, etwa indem sie den Boden mit Stickstoff anreichern (wie z. B. die Vielblättrige Lupine), so dass dort lebende, zum Teil seltene Pflanzenarten nach und nach schlechtere Bedingungen vorfinden und letztlich gänzlich verdrängt werden. Wieder andere Neophyten in Deutschland **bergen Gefahren für die Gesundheit des Menschen**. Dazu gehört z. B. die Ambrosia-Pflanze, deren Samen leider oftmals in Vogelfutter zu finden sind! Diese Ambrosia bildet extrem viele hochallergene Pollen aus, die schwere Allergien und Asthma auslösen können. Und auch der Riesen-Bärenklau birgt Gefahren. Er bildet phototoxischen Saft, der bei Hautkontakt und Sonneneinstrahlung schwere Hautverbrennungen verursacht.
Konnte ich (zumindest fast) alle Fragen zu den Neophyten beantworten? Dann bis nächste Woche!

Ihre Heidemarie Traut



EXKLUSIVES ANGEBOT: Frau Peter kauft Pelze sowie hochwertige Handtaschen, Porzellan, Möbel, Gemälde, Wand- und Standuhren, Krüge, Puppen, Antiquitäten, Gobelins, Zinn, Teppiche, Näh- und Schreibmaschinen, Vorwerk-Staubsauger, Uhren, Schmuck und vieles mehr. Seriöse Barzahlung garantiert. Ich freue mich auf Ihren Anruf! Herzliche Grüße, 0177 2252324

ANTIK- & SAMMLERWELT
Bares für: Gold, (ver)Silber(tes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold,
Terminabsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kirnberger
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

Übernehme Gartenarbeiten, Rasenmähen, Heckenschnitt und anderes auf Nachfrage - T. 0157 55893575

Gärtner sucht Gartenarbeit. Hecken schneiden, Unkraut entfernen, Bäume zurückschneiden. Tel. 0176 42740203

Kartenlegen, Partnerzusammenführung, spirituelle Hilfe und Beratung. Tel. 0152 34658611

Biete Gardinen- u. Teppichreinigung. Gardinen werden ab- und aufgehangen. Mo.-So., Tel. 0178 7843496

KAUFE! Möbel, Schreib- u. Nähmaschinen, Teppiche, Porzellan, Zinn, Gläser, Bilder, Lampen, Gobelins, Kameras u.v.m. - Tel. 0171 2937188

Gärtner sucht Nebenbeschäftigung. Heckenschnitt, Unkraut jäten, Rasenmähen, verwilderte Gärten so wie Pflastersteine verlegen. Alles andere auf Anfrage. T. 0152 53480756

Wanne raus – Dusche rein. Sicher & Barrierearm. Wir bauen Ihre Dusche oder Wanne um, innerhalb von 1-3 Tagen! Staubarm & Stressfrei aus einer Hand! 4180€ Förderung ab Pflegestufe 1 Tel.: 0160-5620369, www.duschumbau-saarland.de

Sammler sucht alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Münzen, Fotoapparate, Musikinstrumente, Uhren und Schmuck aller Art. Ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Suche Stand- u. Wanduhren, Kamin-, Kuckucksuhren, Pendeluhren, Amband-, Taschenuhren, auch defekt. E. Braun 0171/2964194

Hausflohmarkt am 10.10.26 von 10 - 16 Uhr in 66453 Gersheim, Dekan-Schindler-Str. 21, Deko aller Art, Puppen, Geschirr, Möbel uvm., Kontakt über 06843-5253

Erfahrener Gärtner erledigt alle Arbeiten! Entsorgung von Grünschnitt möglich. Biete auch Entrümpelungen von Häusern an. Tel. 0157 86396436

Gärtner sucht Arbeit - Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltung vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m. Tel. 0174/6314126

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 25 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444 - Ihr Fachunternehmen für Messie-Objekte

Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband- + Taschenuhren, Tel. 0157/89404027

Ich biete Gartenarbeit, wie Baum fällen, Heckenschnitt, Verlegen von Pflastersteinen, setzen von Rand- u. Bordsteinen u. Renovierungsarbeiten im und am Haus. T. 0176 10839155

ALTES gegen BARES für Uhren u. Schmuck aller Art, hochw. Taschen u. Nerze, Gläser, Porzellan, Münzen, Zinn, Besteck, Kameras, Fotos, Bücher u. uralte Möbel. Hr. Weiß, Tel. 06826/8269280 od. 0160/8020207

Schwalbach. Kaufe Pelze, Lederbekleidung, Trachten, hochw. Uhren a. Art, Dupont-Feuerzeuge, Münzsammlungen, Geschirr, versilb. Bestecke, Zinn, Musikinstrumente, Orientteppiche, Perlenketten, Modeschmuck, Briefmarken, exkl. Handtaschen, Fotoapparate, Wein/Spirituosen a. Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Bauunternehmung MERIL
Steeven Maurermeister
Wir führen aus:
- Garten- und Landschaftsbau
- Maurer-, Abriss-, Bagger-, Estricharbeiten
- Trockenlegungen
- Altbausanierung
- Hausmeisterservice und Winterdienst
- Auch Kleinaufträge

Zuverlässig. Sauber. Kompetent.
Mobil: 0151 705 335 70
Telefon: 06831- 508 820 2

WOHNEN IN IHRER REGION
wohnen-regional

Suche EINFAMILIENHAUS
in der Gemeinde Wadgassen oder Bous.
In ruhiger Lage von privat.
Tel. 0173 / 7753000

Wohnung gesucht? wohnen-regional

Verputzer hat noch Termine frei! Innen- und Außenputz sowie Malerarbeiten. Eigener Gerüstbau. Tel.: 06838-984835

Arbeiten an Dach, Wand, Gerüstbau, Fassaden, Reparaturdienst, Gerüstbau. Tel. 0172 9192997

ICH SUCHE IHRE ANTIQUITÄTEN Silber, Gold, Zahngold, Zinn, Kameras, Pelze, Leder, Schallplatten, Schmuck, Münzen, Edelmetalle, Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Porzellan u. Antiquitäten. Kostenlose Hausbesuche. T. 0176 41527291

Sammler sucht ...-7 Tage-Aktion! Zahle 20 % mehr als die Konkurrenz! - Näh-/Schreibmaschinen, kpl. Haus-Auflösungen, Teppiche, Taschen, Porzellan, Osterdeko, Pelze, Gobelinbilder, Fotoapparate, Modeschmuck, Gold/Silber/Zinn, Münzen, Besteck, Briefmarken, Geigen, Klaviere u.a. aus Omas Zeiten. Mo-So 8-20 Uhr. Tel. 0157 31185318

Dienstleistungen im Garten und Haus, Hecken & Bäume schneiden oder entfernen, Mäharbeiten, Reinigungsarbeiten mit Hochdruckreiniger. Tel.: 0162-3549927

Suche RAM, DDR 4+3, kleine/grosse/ganze/defekte. Cash, Nachnahme* Tel. 0151 26382750

Sammler sucht... Schallplatten, Angelbedarf, Bücher aller Art, Gläser aller Art, Gobelin, Bilder, Pelze, Fotoapparate, Weihnachtsartikel, Lederbekleidung, Teppiche, Goldschmuck, Silberschmuck, Silberbesteck, Münzen, Geschirr, Musikinstrumente, Zigarren, Briefmarken am besten aus Omas Zeiten. Seriöse Bezahlung vor Ort. Von Montag bis Sonntag 08:00-20:00 Uhr erreichbar. Tel. 0178 7843496

Sie, sucht Wohnen gegen Hilfe im Haushalt. Tel. 0176 25443386

Ich kaufe Wohnungs- und Haushaltsauflösungen von A bis Z u. zahle faire Preise. Gesucht werden Möbel aller Art, Porzellan, Kristall, Schmuck, Uhren aller Art, Nähmaschinen, Teppiche, Fahrräder, Kronleuchter, Bücher, Steingut, Bierkrüge, Gehstöcke, Besteck u.v.m. Seriös, zuverl. u. diskret. Erreichbar v. Mo.-So., 9 - 21 Uhr. T. 0159 05420615

Übernehme Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178 4076352

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- und Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Tel. 0163/2511968

SENIOREN-SERVICE. Umzüge mit anschl. Entrümpelung. Beratung u. Angebot, saarlandweit kostenfrei. Frau Schilden, Tel. 06836/9198444

Meine Küche einladend schön

PORTAS Die bequeme und um - weltschonende Art ihre Küche in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Tolle Optik und Pflegeleichtigkeit Ganz ohne Heraus - reissen und Dreck !



Lokal,zuverlässig nachhaltig,sauber und bequem
Rufen sie uns an oder besuchen sie unsere Ausstellung

PORTAS
Bous **06834 1054**

Geflügelhof Lorson
www.eier-lorson.de
Wadgassen-Differten
Friedrichweiler Straße 34 a, **Telefon: 0 68 34 / 62 36**

Die Ortsdurchfahrt Differten - von Überherrn kommend - ist derzeit gesperrt!
Fahren Sie über Friedrichweiler nach Differten, dann kommen Sie automatisch zu uns.

Angebot: 30 Junghennen Eier 4,50 €

ALTHENNEN zu verkaufen - Abnahme ab 5 - je Henne 3,- € Verkauf nur von 8.00 bis 10.00 Uhr

Freilandeier und Eier aus Bodenhaltung, Eierlikör, Geflügelspezialitäten, hausgemachte Bauernnudeln und Vollkornnudeln

Nudelpräsente für jede Geschenkgelegenheit!



Frau Stefan kauft: Pelze, Lederjacken, Puppen, Schreib-/Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweihe. Seriöse Kaufabwicklung!
Tel. 01 63 / 2 06 58 41, Mo. bis So. von 9-20 Uhr

Ärztetafel

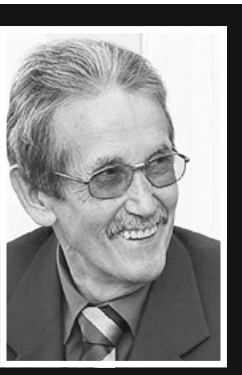
PFLEGEAMBULANZ KT GmbH
Pickardstraße 8
66346 Püttlingen

Ambulanter Pflegedienst
Zuhause bleiben ist am Schönsten
Tagespflege
Püttlingen Völklingen
Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr
www.pflegeambulanzkt.de
0 68 98 / 69 41 86



Jetzt kostenfrei in Deinem Store!
meinort.app/download
Laden im App Store · JETZT BEI Google Play · Web-App unter meinort.app
meinOrt by LINUS WITTICH

ABSCHIED NEHMEN
Trauern ist liebevolles Erinnern.
Das Trauerportal von LINUS WITTICH
trauer-regional.de by LINUS WITTICH



5. Jahrgedächtnis

Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.

Ludwig Gerspacher

† 12. Oktober 2021

Wir werden dich nie vergessen.

In ewiger Liebe
Petra Gerspacher
Deine Kinder Natalie und Manuel
mit Familien

Ensdorf, im Oktober 2026

An alle gedacht ?
Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.

„Arche Noah“
Pflegedienst
Walter-von-Rathenau-Str. 3
66806 Ensdorf
06831 / 7 69 59 70

WIR BERATEN, PFLEGEN, UNTERSTÜTZEN

- Hilfe bei der Grundpflege
- Häusliche Krankenpflege nach SGB V
- Pflegeberatung bzw. MDK-Überprüfung, Beraterleistung nach § 45
- Hauswirtschaftliche Versorgung über Entlastungsleistung
- Verhinderungspflege
- Außerklinische Beatmung und Intensivpflege
- Einrichten von Hausnotrufgeräten
- Pflegenachweis nach § 37 SGB XI

Fa. Konrad Müller Heizung · Sanitär · Klima
Inh. Mike Müller
06831 123872
0173 1359655
www.konrad-mueller-heizung.de
Heizung · Sanitär · Klima · Wärmepumpen

KK
KARINA KRIER
Rechtsanwältin
- Erbrecht
- Mietrecht
- Familienrecht
- Verkehrsunfallregulierung
weitere Rechtsgebiete auf Anfrage
Lindenstr. 17, 66787 Wadgassen
Tel.: 06834 / 406 73 27 - Fax: 06834 / 406 73 28
Mail: kanzlei@ra-krier.de - www.ra-krier.de

KARWAT Injektionstechnik
Seit 1962
A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken
FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?
• Rissverpressung
• Abdichtung von Kellern und Balkonen
• Verankern, Verfüllen, Verstärken
• Setzungs-Schadensbeseitigung
• Beton- und Mauerwerksanierung
☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

ROHR- & KANALSERVICE
Reinhold GmbH
Freie Rohre.
Klare Lösungen.
24 h Service
UNSERE LEISTUNGEN
Rohrreinigung
WC · Küche · Keller · Bad
Kanal-TV-Untersuchung
Kanalsanierung
Ohne Aufgraben
Rückstausicherung

Ihr Ansprechpartner für Ihre Region
Herr Schlosser
JETZT ANRUFEN
0151 74330809

GROßMANN 06834 / 4 09 06 13
Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um‘s Haus
Verbundsteinarbeiten - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste !

Bauen + Wohnen

sbt saarland brenner technik
WARTUNG
REPARATUR
NEUBAU


Zum Sitters 6, 66787 Wadgassen, Telefon: 06834 5679 061
www.saarland-brennertechnik.de



im beheizten Zelt des
DjK - Clubheim Bous
vom 12. - 18.10.2026
Unser Wochenangebot:
- Brezel mit hausgem. Obatzda 4,50 €
- 1 Paar Weißwürste mit Brezel und bayr. Senf 5,50 €
- Hähnchernschenkel mit Pommes 7,50 €
- gebratener Leberkäs mit Spiegelei, Pommes 8,50 €
- Mini-Haxe mit Semmelknödel und Krautsalat 12,50€
Tip: Genießen Sie zu unseren Spezialitäten ein PAULANER Münchner Hell vom Fass
Reservierung und Vorbestellung unter 0171 - 12 474 22
Öffnungszeiten: werktags ab 16.00 Uhr,
sonn- und feiertags: 11.00 bis 14.00 Uhr
DJK - Clubheim Bous, Auf der Mühlenscheib 26, 66359 Bous
www.djkclubheim.de